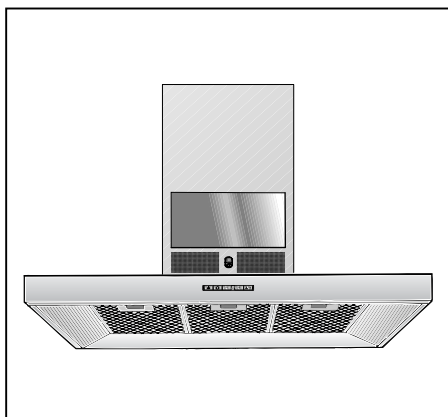


SIEMENS

Инструкция по эксплуатации



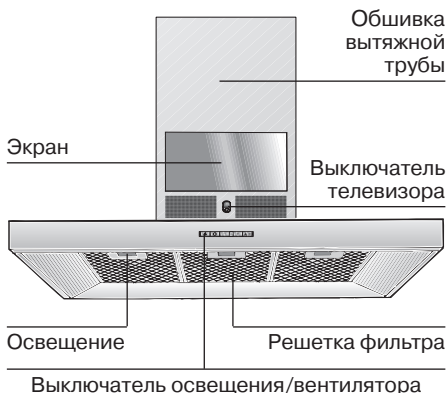
Вытяжка

LC 8M950

901781

Инструкция по эксплуатации вытяжки

Описание вытяжки



Режимы работы

Режим отвода воздуха:

- Вентилятор вытяжки всасывает кухонные испарения и удаляет их за пределы помещения через жиропоглощающий фильтр.
- Жиропоглощающий фильтр поглощает частицы жира, которые могут содержаться в кухонных испарениях.
- Кухня в значительной степени освобождается от жиров и запахов.

Если вытяжка в режиме отвода воздуха работает одновременно с отопительным оборудованием, которое используется вытяжными трубами (например, отопительные системы, проточные водонагреватели или котлы, которые работают на газе, жидком или твердом топливе), **необходимо обеспечить подачу воздуха** в объеме, достаточном для сгорания топлива.

По соображениям безопасности требуется, чтобы в помещении, где установлено отопительное или нагревательное оборудование с открытым огнем, давление воздуха по сравнению с атмосферным было понижено не более чем на 4 Па (0,04 мбар).

Режимы работы

Это можно обеспечить, если воздух при сгорании топлива будет выводиться из помещения через незакрытые отверстия, например, через двери, окна, настенные вентиляционные шкафы или с помощью технических мер, обеспечивающих блокировку других устройств при работе одного устройства и т.д.

При подаче воздуха в недостаточном объеме возникает опасность отравления газообразными продуктами сгорания, которые всасываются обратно в комнату.

Применение только настенного вентиляционного шкафа не гарантирует, что предельное значение пониженного давления воздуха не будет превышено.

Примечание. При оценке давления воздуха следует учитывать всю систему вентиляции, которая имеется в здании. Однако это правило не применяется при использовании оборудования для приготовления пищи, например, варочных панелей и газовых плит.

Если вытяжка используется в режиме циркуляции воздуха с угольным фильтром, эксплуатация возможна без каких-либо ограничений.

Режим циркуляции воздуха:

- Этот режим требует установки угольного фильтра (см. раздел «Фильтры и их техническое обслуживание»).



Полный комплект для установки и фильтры для замены можно приобрести в специализированном магазине. Соответствующие номера принадлежностей можно найти в конце настоящей инструкции по эксплуатации.

- Вентилятор вытяжки всасывает кухонные испарения, которые очищаются в жиропоглощающем фильтре и угольном фильтре. После этого очищенный воздух возвращается на кухню.

Режимы работы

- ❑ Жиропоглощающий фильтр поглощает частицы жира, которые могут содержаться в кухонных испарениях.
 - ❑ Угольный фильтр удаляет имеющиеся запахи.
- ⚠** Без установленного угольного фильтра пахучие вещества кухонных испарений не связываются.

Перед первым использованием вытяжки

Важные указания:

- ❑ Эта инструкция по эксплуатации относится к нескольким моделям вытяжки. Возможно, что описанные в ней отдельные детали оснащения отсутствуют в Вашей вытяжке.
- ❑ Эта вытяжка соответствует действующим правилам техники безопасности.

Ремонт вытяжки должен выполняться только квалифицированным персоналом.

Неправильно выполненный ремонт вытяжки может привести к возникновению серьезной опасности для пользователя.

- ❑ Перед первым использованием новой вытяжки внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Она содержит важную информацию по Вашей безопасности, а также по эксплуатации вытяжки и уходу за ней.
- ❑ Сохраните инструкцию по эксплуатации и монтажу для возможной передачи последующему владельцу.
- ❑ Данный прибор имеет маркировку в соответствии с европейской директивой 2002/96/EG по утилизации старых электронных и электрических приборов (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Эта директива определяет порядок возврата и утилизации старых приборов в рамках Европейского сообщества.



Перед первым использованием вытяжки

Указания по технике безопасности

⚠ Не стерилизуйте продукты питания пламенем непосредственно под вытяжкой.

⚠ Опасность воспламенения жиропоглощающего фильтра.

⚠ Нельзя эксплуатировать вытяжку над газовыми варочными панелями.

⚠ Эксплуатируйте вытяжку только с установленными лампами.

⚠ Неисправные лампы следует сразу же заменять, чтобы предотвратить перегрузку оставшихся ламп.

⚠ Никогда не эксплуатируйте вытяжку без установленного жиропоглощающего фильтра.

⚠ Перегретые жир и масло легко воспламеняются. Поэтому всегда следите за приготовлением пищи с жиром или маслом, например, в случае приготовления картофеля фри.

⚠ Если вытяжка повреждена, ее не следует вводить в эксплуатацию.

⚠ Подключение и ввод в эксплуатацию вытяжки должен выполнять только квалифицированный специалист.

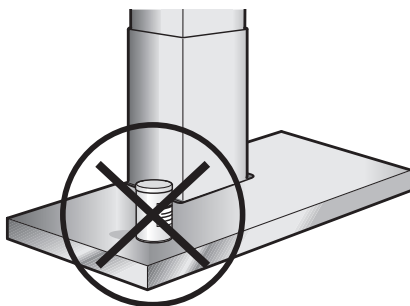
⚠ Из соображений безопасности замена поврежденных соединительных проводов вытяжки должна осуществляться изготовителем, или его Сервисной службой, или другими квалифицированными специалистами.

⚠ Утилизацию упаковочного материала следует проводить должным образом (см. инструкцию по монтажу).

⚠ Эта вытяжка предназначена для использования только в домашнем хозяйстве.

⚠ Перед первым использованием вытяжки ее следует тщательно почистить.

⚠ Не следует ставить на вытяжку посторонние предметы.



Управление вытяжкой

⚠ Самым эффективным способом удаления кухонных испарений, образующихся при приготовлении пищи, является следующий способ:

- ❑ **Включайте вытяжку** сразу же, как только Вы начинаете готовить.
- ❑ **Выключайте вытяжку** через несколько минут после того, как Вы закончите готовить.



Звуковой сигнал:

- ❑ Нажатие клавиши подтверждается звуковым сигналом.

Выключение звукового сигнала:

- ❑ Одновременно нажмите клавиши **0** и **+** и удерживайте их в нажатом положении, пока примерно через 3 секунды не прозвучит сигнал.

Включение звукового сигнала:

- ❑ Повторите вышеописанную операцию.

Включение вентилятора:

- ❑ Нажмите клавишу **+**.

Установка требуемой скорости вентилятора:

- ❑ Нажмите клавишу **+**. Скорость вентилятора увеличивается на одну ступень.
- ❑ Нажмите клавишу **-**.
- ❑ Скорость вентилятора уменьшается на одну ступень.

Выключение вентилятора:

- ❑ Нажмите клавишу **0**. Через короткое время **!** на индикаторе перестает светиться.

или:

- ❑ Нажимайте клавишу **-** до тех пор, пока вентилятор не выключится. Через короткое время **!** на индикаторе перестает светиться.

Интенсивная ступень:

Максимальная производительность обеспечивается на интенсивной ступени. Такая производительность обычно требуется только на короткое время.

- ❑ Нажимайте клавишу **+** до тех пор, пока на индикаторе не появится индикация **P**.
- ❑ Если интенсивная ступень не отключается вручную, вентилятор через 10 мин. автоматически переключится на уровень **2**.

Остаточный ход:

- ❑ Нажмите на клавишу . Вентилятор продолжает работать на ступени **!** в течение 10 минут, на индикаторе мигает точка. После этого вентилятор автоматически выключается.

Освещение:

- ❑ Для включения и выключения освещения нажмите на короткое время клавишу .
- ❑ Освещением можно пользоваться в любое время, даже когда вентилятор выключен.
- ❑ **Регулировка яркости:** Удерживайте нажатой клавишу до получения требуемой яркости.

Фильтры и их техническое обслуживание

Жиропоглощающий фильтр:

Для поглощения частиц жира в кухонных испарениях, образующихся при приготовлении пищи, используется металлический жиропоглощающий фильтр.

Фильтрующие прокладки сделаны из невоспламеняющегося металла.

Внимание!

По мере насыщения фильтра остатками жиров не только увеличивается риск воспламенения, но это может также оказать отрицательное воздействие на работу вытяжки.

Важное замечание.

Регулярная чистка металлического жиропоглощающего фильтра снижает вероятность воспламенения, которое возможно из-за нагрева при жаренье в большом количестве жира.

Индикация насыщения $\bar{\bar{}}$:

Когда жиропоглощающий фильтр доходит до точки насыщения, в течение 6 секунд после выключения вентилятора слышен звуковой сигнал, и загорается индикация $\bar{\bar{}}$. Жиропоглощающий фильтр следует почистить.

Чистка металлического жиропоглощающего фильтра:

- При обычном режиме работы (1-2 часа в день) металлический жиропоглощающий фильтр следует чистить один раз в месяц.
- Фильтр можно мыть в посудомоечной машине. Однако это может привести к незначительному изменению окраски фильтра.
- Фильтр должен свободно лежать в посудомоечной машине, он не должен зажат.

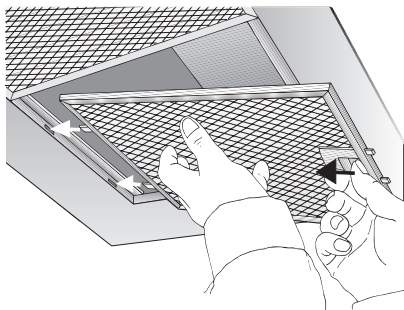
Важное замечание. Сильно загрязненный металлический жиропоглощающий фильтр не следует мыть в посудомоечной машине вместе с посудой.

- При ручном мытье фильтра сначала замочите его в горячей мыльной воде. Нельзя использовать агрессивные, кислотные и щелочные чистящие средства. Затем очистите фильтр щеткой, тщательно прополощите его и дайте воде стечь.

Снятие и установка металлического жиропоглощающего фильтра:

Предупреждение. Галогенные лампы должны быть выключены и должны остыть.

1. Сдвиньте фиксатор жиропоглощающего фильтра в направлении стрелки и опустите фильтр. Другой рукой придерживайте фильтр снизу.



2. Очистите фильтр.
3. Снова установите очищенный фильтр на место в вытяжку.
4. Удалите с индикатора $\bar{\bar{}}$.
 - Нажмите клавишу 0.

Фильтры и их техническое обслуживание

Угольный фильтр:

Предназначен для устранения запахов в режиме циркуляции воздуха.

Внимание!

По мере насыщения фильтра остатками жиров не только увеличивается риск воспламенения, но это может также оказать отрицательное воздействие на работу вытяжки.

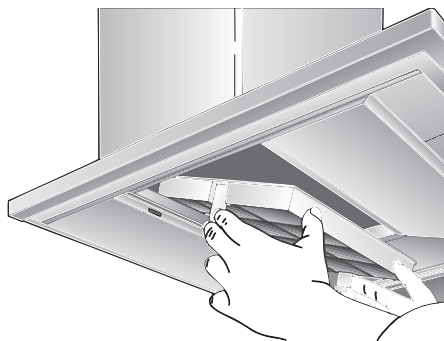
Важное замечание:

Регулярная замена угольного фильтра снижает вероятность воспламенения, которое возможно из-за нагрева при жаренье в большом количестве жира.

Установка и снятие фильтра:

Предупреждение. Галогенные лампы должны быть выключены и должны остыть.

1. Снимите жиропоглощающий фильтр (см. раздел «Снятие и установка металлического жиропоглощающего фильтра»).
2. Вставьте угольный фильтр.



3. Защелкните фиксаторы с обеих сторон.
4. Установите металлический жиропоглощающий фильтр (см. раздел «Снятие и установка металлического жиропоглощающего фильтра»).
5. **Погасите индикацию** ζ .
 - Нажмите клавишу **0**.

Индикация насыщения: ζ

Когда угольный фильтр доходит до точки насыщения, в течение 6 секунд после выключения вентилятора слышен звуковой сигнал и загорается индикация ζ . Угольный фильтр следует заменить.

Замена угольного фильтра:

- При обычном режиме работы (1-2 часа в день) угольный фильтр следует менять примерно один раз в год.
- Угольный фильтр можно приобрести в специализированном магазине (см. специальные принадлежности).
- Используйте только фильтры нашей фирмы.** Тем самым будет обеспечена оптимальная работа вытяжки.


Утилизация

старого угольного фильтра:

- Угольный фильтр не содержит вредных веществ. Его можно утилизировать как обычный домашний мусор.

Чистка и уход

Выключите электропитание вытяжки, для чего выньте вилку из сетевой розетки или выключите предохранитель.


 Не используйте для чистки вытяжки средства, содержащие песок, соду, кислоты, хлориды, а также губки, которые могут поцарапать эти поверхности!


- Для чистки обшивки вытяжки пользуйтесь горячей мыльной водой или мягким средством для чистки оконных стекол.
- Не соскребайте присохшую грязь, а размягчайте ее влажной тряпкой.
- При чистке жиропоглощающего фильтра проводите чистку всех доступных деталей корпуса от имеющихся отложений жира. Это значительно снижает опасность воспламенения и гарантирует наиболее эффективное функционирование вытяжки.

Примечание. Никогда не протирайте спиртом пластмассовые поверхности, так как на них могут появиться матовые пятна.

Предостережение. Достаточно часто проветривайте кухню. Никогда не оставляйте открытое пламя!

Экран и клавиши управления:

 Для чистки используйте только мыльную воду и мягкую влажную тряпку.

 Не следует применять средства для чистки поверхностей из нержавеющей стали.

Поверхности из нержавеющей стали:

- Используйте мягкое, неабразивное средство для чистки нержавеющей стали.
- Чистите только в направлении шлифовки.
- Мы рекомендуем пользоваться средством для чистки поверхностей из нержавеющей стали.

Алюминиевые, лакированные и пластмассовые поверхности:

- Не пользуйтесь сухими тряпками.
- Используйте мягкое средство для чистки оконных стекол.
- Не используйте агрессивные, кислотные или щелочные чистящие средства.

Обратите внимание на условия гарантии в прилагаемом гарантийном талоне.

Замена ламп

1. Выключите вытяжку и отключите ее от сети путем вынимания вилки из сетевой розетки или выключения предохранителя.

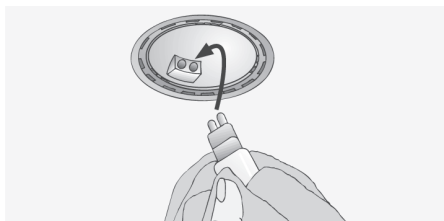
⚠ Включенные галогенные лампы очень горячие. Даже через некоторое время после их выключения еще имеется риск ожога.

2. Снимите ламповое кольцо с помощью отвертки или подобного инструмента.



3. Замените галогенную лампу (имеющаяся в продаже галогенная лампа, 12 В, максимум 20 Вт, цоколь G4).

Внимание! См. рисунок, на котором показан патрон лампы. Берите лампы только чистой тряпкой.



4. Вставьте на место ламповое кольцо.
5. Подключите опять вилку к сетевой розетке или включите предохранитель.

Примечание. Если освещение не работает, проверьте правильность установки ламп.

Настройка индикатора насыщения

При изменении режима работы вытяжки (режим отвода воздуха/режим циркуляции воздуха) следует также изменить настройку индикатора насыщения фильтра (см. «Инструкцию по монтажу»).

Неисправности

Если загорелась индикация $\bar{\square}$ или \square :

- См. раздел «Фильтры и их техническое обслуживание».

Если вытяжка не работает:

- Отсоедините вытяжку от сети, вынув вилку из розетки или выключив предохранитель. Подождите примерно 1 минуту и затем опять включите вытяжку в сеть.

Если у Вас имеются какие-либо вопросы, или если появилась неисправность, обращайтесь в Сервисную службу (см. перечень мастерских Сервисной службы).

При телефонном звонке, пожалуйста, сообщите следующие сведения:

E-Nr.	FD
-------	----

Впишите эти номера в вышеуказанных местах. Номера E-Nr. (номер изделия) и FD (заводской номер) Вы найдете на табличке с техническими характеристиками внутри Вашей вытяжки после того, как снимете жиропоглощающий фильтр.

Инструкция по монтажу вытяжки:

Важные указания

⚠ Старая вытяжка не является совершенно ненужным мусором. Она содержит ценные материалы, которые могут быть вторично использованы при утилизации с учетом требований по охране окружающей среды. Перед тем, как отправлять на утилизацию старую вытяжку, приведите ее в неработоспособное состояние.

⚠ Ваша новая вытяжка защищена соответствующей упаковкой на время транспортировки. Все материалы, которые использованы для этой цели, не наносят вреда окружающей среде и могут быть переработаны для вторичного использования. Пожалуйста, сделайте свой вклад в охрану окружающей среды, отправив этот материал для упаковки на переработку с учетом требований по охране окружающей среды.

Самые последние сведения относительно возможностей по утилизации Вашей старой вытяжки и упаковки новой вытяжки Вы можете получить в той организации, где Вы приобрели вытяжку, или в местных административных органах.

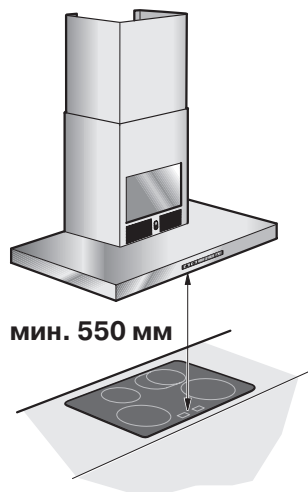
⚠ Вытяжка предназначена для использования в режиме отвода воздуха или в режиме циркуляции воздуха.

⚠ Всегда устанавливайте вытяжку над центральной частью варочной панели.

⚠ Минимальное расстояние между электрической варочной панелью и нижним краем вытяжки: **550 мм**, см. рисунок.

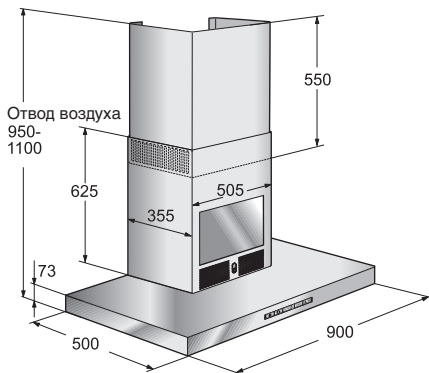
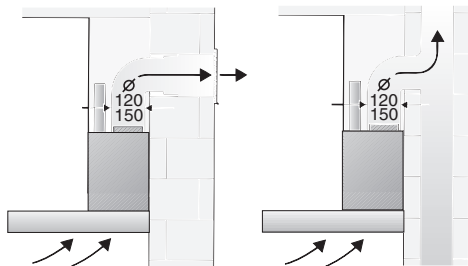
⚠ Нельзя эксплуатировать вытяжку над газовыми варочными панелями.

⚠ Чем меньше расстояние между вытяжкой и варочной панелью, тем выше вероятность конденсации поднимающихся паров на вытяжке.



Перед монтажом

Режим отвода воздуха



Отводимый воздух подается вверх через вентиляционную шахту или непосредственно через наружную стену за пределы помещения.

Отводимый воздух нельзя выводить через дымоход, который используется для других целей, или через шахту, используемую для вентиляции помещений, в которых также установлены печи или камины.

При отводе воздуха следует соблюдать предписания административных органов власти (например, принятые в данной стране строительные нормы и правила).

Следует получить разрешение соответствующих административных органов при отводе воздуха через дымоход, который не эксплуатируется.

Если вытяжка в режиме отвода воздуха работает одновременно с отопительным оборудованием, которое используется вытяжными трубами (например, отопительные системы, проточные водонагреватели или котлы, которые работают на газе, жидком или твердом топливе), **необходимо обеспечить подачу воздуха** в объеме, достаточном для сгорания топлива.

По соображениям безопасности требуется, чтобы в помещении, где установлено отопительное или нагревательное оборудование с открытым огнем, давление воздуха по сравнению с атмосферным было понижено не более чем на 4 Па (0,04 мбар).

Это можно обеспечить, если воздух при сгорании топлива будет выводиться из помещения через незакрытые отверстия, например, через двери, окна, настенные вентиляционные шкафы или с помощью технических мер, обеспечивающих блокировку других устройств при работе одного устройства и т.д.

При подаче воздуха в недостаточном объеме возникает опасность отравления газообразными продуктами сгорания, которые всасываются обратно в комнату.

Применение только настенного вентиляционного шкафа не гарантирует, что предельное значение пониженного давления воздуха не будет превышено.

Примечание. При оценке давления воздуха следует учитывать всю систему вентиляции, которая имеется в здании. Однако это правило не применяется при использовании оборудования для приготовления пищи, например, варочных панелей и газовых плит.

Перед монтажом

Если вытяжка используется в режиме циркуляции воздуха с угольным фильтром, эксплуатация возможна без каких-либо ограничений.

Если отводимый воздух удаляется через наружную стену, следует установить вентиляционный телескопический блок в наружной стене.

Оптимальная эффективность вытяжки обеспечивается при выполнении следующих условий:

- ❑ Использование коротких и гладких вытяжных труб без изгибов.
- ❑ Использование минимального количества колен.
- ❑ Использование труб с насколько возможно большими внутренними диаметрами, а также использование колен труб с большим радиусом.

Использование длинных, неровных вытяжных труб, большого количества колен или труб с малым внутренним диаметром ведет к снижению эффективности работы вытяжки и, одновременно, к повышению уровня шумов.

⚠ Изготовитель вытяжки не несет ответственности за неисправности, связанные с планировкой и проведением трубопровода.

- ❑ **Круглые трубы:**
Мы рекомендуем внутренний диаметр **150 мм** (минимальный внутренний диаметр 120 мм).
- ❑ **Трубы прямоугольного сечения** должны иметь **площадь внутреннего сечения**, равную площади внутреннего сечения соответствующих круглых труб.

Они не должны иметь резких изгибов.

В случае труб с внутренним диаметром 120 мм площадь внутреннего сечения составляет примерно 113 см².
В случае труб с внутренним диаметром 150 мм площадь внутреннего сечения составляет примерно 177 см².

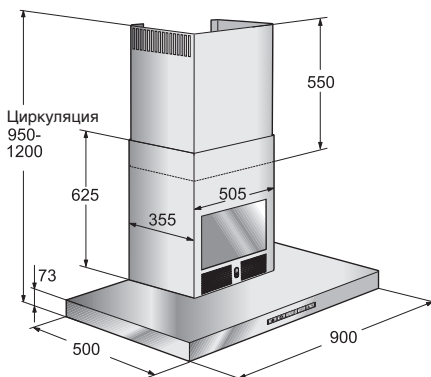
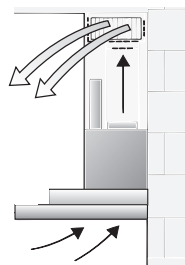
❑ **Если трубы имеют различные диаметры:** используйте герметизирующую ленту.

❑ В случае эксплуатации вытяжки **в режиме отвода воздуха** обеспечивайте достаточное поступление свежего воздуха.

Режим циркуляции воздуха

❑ Применяется, если нет возможности использовать режим отвода воздуха. При этом используется угольный фильтр.

⚠ Полный комплект для монтажа можно приобрести **в специализированном магазине**. Соответствующие номера принадлежности Вы найдете на стр. 18.



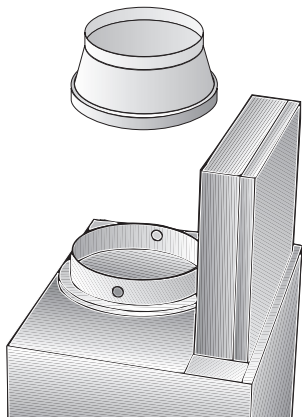
Перед монтажом

Подсоединение к вытяжной трубе \varnothing 150 мм:

- Прикрепите вытяжную трубу непосредственно к воздушному патрубку.

Подсоединение к вытяжной трубе \varnothing 120 мм:

- Вставьте переходник для сужения канала в воздушный патрубок.



- Вытяжную трубу присоедините к переходнику.

Подготовка стены

- Стена должна быть ровной и вертикальной.
- Для прочного крепления используйте дюбели.

Вес в кг:

Режим отвода воздуха	Режим циркуляции
34,0	36,0

Мы сохраняем за собой право на изменение конструкции в связи с техническими усовершенствованиями.

Переход от режима отвода воздуха к режиму циркуляции воздуха

Переключение системы электронного управления на режим циркуляции воздуха:

- ❑ На заводе-изготовителе вытяжка настроена на режим отвода воздуха.
- ❑ Для изменения режима вытяжка должна быть подключена к сети и выключена.



1. Нажмите и удерживайте в нажатом положении клавишу **0**.
 2. Пока на индикаторе светится **0**, дополнительно нажмите клавишу **↔**, пока на индикаторе не появится **↔**. Когда эта индикация появится, отпустите клавишу.
- ❑ Индикация **↔** исчезнет через короткое время. Теперь система электронного управления настроена на режим циркуляции воздуха.
 - ❑ Повторив шаги **1** и **2**, Вы можете перевести систему электронного управления назад в режим отвода воздуха (на индикаторе отображается **0**).

Электрическое подключение

Вытяжку и ЖК-телевизор следует подключать только к заземленной розетке, установленной в соответствии с действующими правилами.

По возможности розетку с контактом заземления следует располагать непосредственно за обшивкой вытяжной трубы (см. рисунки раздела «Монтаж»).

⚠ Для электрического подключения ЖК-телевизора необходима дополнительная заземленная розетка.

Электрические характеристики:

Их можно найти на табличке с техническими характеристиками внутри вытяжки, после снятия рамки фильтра.

⚠ В случае ремонта всегда отсоединяйте вытяжку от электрической сети.

Длина соединительного кабеля: 1,30 м.

В случае необходимости фиксированного подключения вытяжки к сети:

Вытяжка должна подключаться к сети электропитания только квалифицированным электриком.

Со стороны сети электропитания должно быть установлено размыкающее устройство. В качестве размыкающего устройства следует использовать переключатель с минимальным расстоянием между контактами 3 мм. К числу таких переключателей относятся автоматические выключатели или контакторы.

⚠ Из соображений безопасности замена поврежденных соединительных проводов вытяжки должна осуществляться изготовителем, или его Сервисной службой, или другими квалифицированными специалистами.

Данная вытяжка соответствует требованиям правил Европейского Сообщества по подавлению радиопомех.

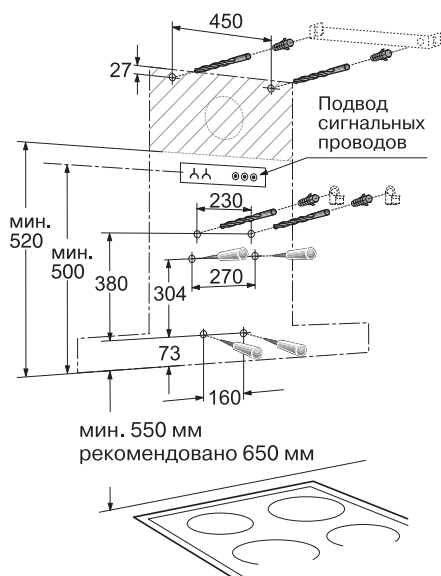
Монтаж

Данная **вытяжка** предназначена для монтажа на стене кухни.

1. Снимите жиропоглощающий фильтр (см. инструкцию по эксплуатации).
2. Начертите линию на стене от потолка до нижнего края вытяжки в центре того места, в котором предполагается установить вытяжку.
3. Используйте шаблон для маркировки на стене точек, в которых будут установлены шурупы. Чтобы облегчить подвешивание вытяжки, начертите контур той зоны, где будет крепиться вытяжка.

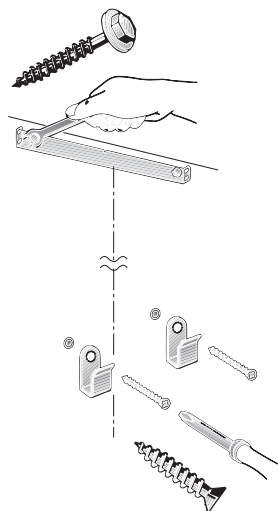
⚠ Обеспечьте минимальное расстояние между варочной панелью и вытяжкой **550 мм** для электрической варочной панели. Нижний край шаблона располагается на уровне нижнего края вытяжки.

4. Просверлите 4 отверстия $\varnothing 8$ мм (2 для верхних и 2 для нижних крепежных уголков). Вставьте дюбели в отверстия таким образом, чтобы они были заподлицо со стеной.



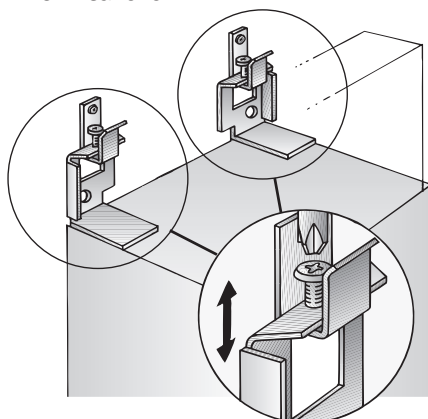
Примечание. Если предполагается устанавливать какие-либо специальные принадлежности, это следует учесть.

5. Привинтите верхний и два нижних крепежных уголка.



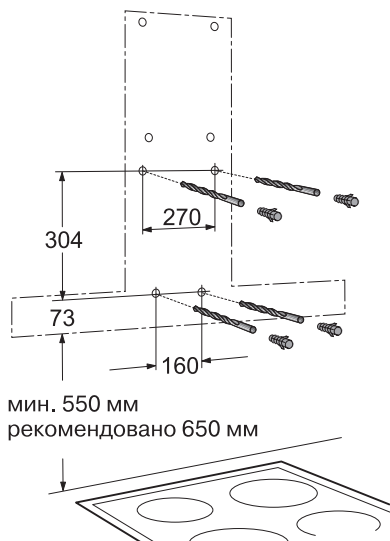
6. Подвесьте вытяжку. Выровняйте ее по высоте и по горизонтали с помощью регулировочных винтов.

⚠ Проверьте, правильно ли отмечены места для 4 нижних крепежных отверстий, при необходимости отметьте их заново.

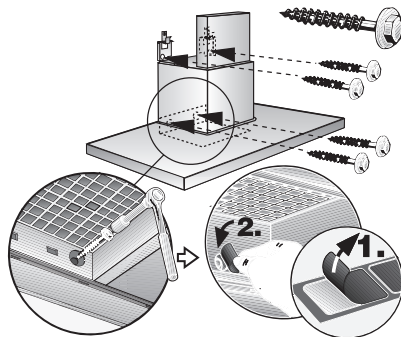


Монтаж

7. Снимите вытяжку. Просверлите 4 нижних крепежных отверстия $\varnothing 8$ мм и вставьте в них дюбели таким образом, чтобы они были заподлицо со стеной.



8. Подвесьте вытяжку и завинтите 4 оставшихся болта.
9. Наклейте защитную пленку на отверстия для 2 нижних крепежных болтов.



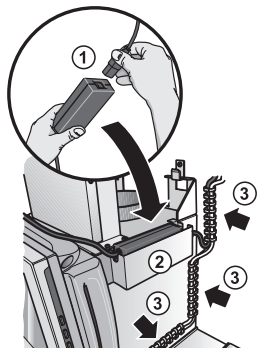
10. Подсоедините трубу для отвода воздуха.
11. Подключите вытяжку к электропитанию.

Монтаж

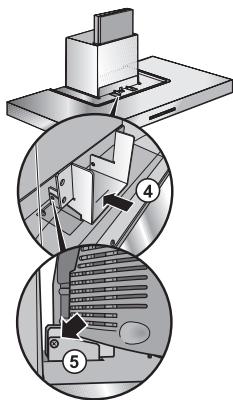
Монтаж ЖК-телевизора:

⚠ Комнатная антенна внутри обшивки вытяжной трубы не предусмотрена.

1. Соедините блок питания с кабелем сетевого питания.
2. Вставьте блок питания в держатель.



3. Выполните подключение ЖК-телевизора (см. инструкцию по эксплуатации ЖК-телевизора) и закрепите его с помощью прилагаемых монтажных элементов.
4. Установите ЖК-телевизор в держатель и сдвиньте его назад (ЖК-телевизор на рисунке не изображен).



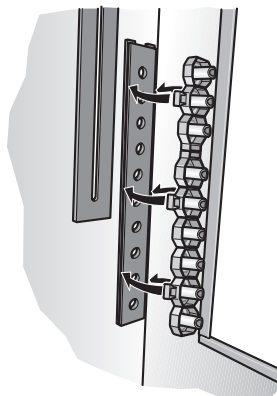
5. Привинтите ЖК-телевизор справа и слева.

Монтаж обшивки вытяжной трубы:

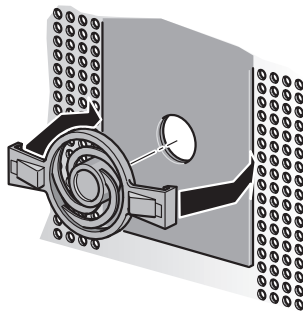
1. Осторожно снимите защитную пленку с обшивки вытяжной трубы.

⚠ Старайтесь избежать повреждения чувствительных поверхностей.

2. Вставьте клавиатуру сбоку в нижнюю секцию обшивки вытяжной трубы.




3. Выключатель ЖК-телевизора вставьте изнутри в нижнюю секцию обшивки вытяжной трубы.



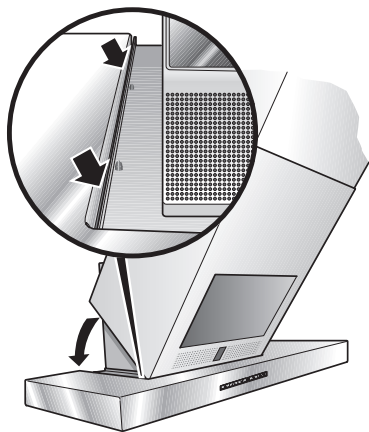
Монтаж

4. Мягкой тряпочкой протрите стекло внутри обшивки вытяжной трубы и экран ЖК-телевизора.

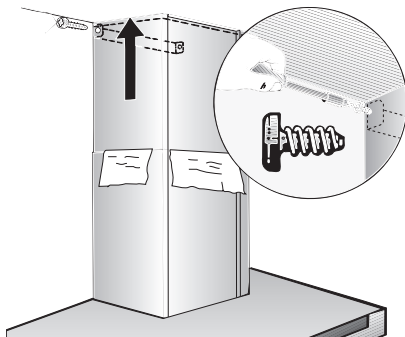
5. Вставьте верхнюю секцию обшивки вытяжной трубы (прорези на ней должны быть направлены вниз) в нижнюю секцию.

 При вставлении секций одну в другую старайтесь их не поцарапать, для чего, например, установите в качестве защиты монтажные шаблоны по краям нижней секции обшивки вытяжной трубы.

6. Вставьте собранную обшивку под углом и зафиксируйте ее в вертикальном положении. При этом обратите внимание на направляющий паз.



7. Осторожно выдвиньте верхнюю секцию обшивки вытяжной трубы вверх и с боков привинтите двумя винтами к уголку.



8. Проверьте функции клавиш ЖК-телевизора и задвижение CD/DVD-диска. При необходимости проверьте, правильно ли установлены элементы управления ЖК-телевизора.

9. Установите на место жиропоглощающий фильтр (см. инструкцию по эксплуатации).

	<p>LZ 52550 Комплект для работы вытяжки в режиме циркуляции</p>
	<p>351210 Сменный угольный фильтр</p>

Инструкция по эксплуатации ЖК-телевизора

Содержание


Указания по технике безопасности . . .	20	Функция телетекста	46
Общий обзор	22	Телетекст	46
Пульт дистанционного управления . . .	24	Отображение информации телетекста	46
Подключение телевизора	26	Выбор страницы по номеру	47
Проверка перед началом эксплуатации	29	Выбор страницы с помощью цветных кнопок на пульте (FLOF) . . .	48
Функции телевизора	29	Сохранение страниц телетекста . . .	48
Просмотр телепрограмм	29	Функция «РС» («Персональный компьютер»)	49
Автоматическое сохранение каналов	30	Подключение персонального компьютера	49
Сохранение каналов вручную	31	Настройка экрана при подключе- нии персонального компьютера . . .	50
Название канала	32	Функция DVD	51
Блокировка от детей	33	Воспроизведение DVD	51
Редактирование программ	34	Отображение информации о проигрываемом диске	51
Выбор канала	35	Поиск песни/эпизода фильма	52
Плохое или нестабильное изображение	36	Повторение эпизода (DVD) или трека (CD)	53
Выбор режима изображения	37	Изменение языка звуковой дорожки фильма/языка субтитров . .	54
Ручная настройка изображения . . .	38	Изменение размера изображения и угла обзора	55
Выбор режима звука	39	Дополнительные функции	55
Настройка баланса звука	40	Программирование воспроиз- ведения диска в определенном порядке	56
Настройка эквалайзера	40	Настройка определенного трека или эпизода на DVD-диске	57
Выбор стерео/моно режима	41	Воспроизведение MP3-дисков	58
Изменение размера изображения	42	Воспроизведение дисков Kodak Picture CD и JPEG-файлов . . .	59
Настройка текущего времени	43	Использование меню настроек	61
Настройка таймера	43	Воспроизведение дисков DivX	65
Выбор канала и настройка громкости при включении телевизора с помощью таймера . . .	44	Устранение мелких неисправностей . .	66
Выбор времени отключения телевизора с помощью таймера . . .	44	Технические характеристики	68
Функция «Мелодия»	45	Приложение	70
Изменение пароля	45		


Указания по технике безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Чтобы избежать воспламенения прибора или поражения электрическим током закрывайте прибор от дождя и влаги.

ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током пользователь не должен самостоятельно открывать прибор.

ВНИМАНИЕ! Чтобы уменьшить риск поражения электрическим током не снимайте заднюю стенку прибора. Для ремонта вызовите квалифицированного специалиста Сервисной службы.

 ЭТОТ СИМВОЛ ПРЕДУПРЕЖДАЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ О НАЛИЧИИ НЕИЗОЛИРОВАННЫХ ДЕТАЛЕЙ. ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

 ЭТОТ СИМВОЛ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРЕДУПРЕЖДАЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ О ВАЖНЫХ УКАЗАНИЯХ ПО УПРАВЛЕНИЮ ПРИБОРОМ И ЕГО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ.

Важные указания по технике безопасности

Этот прибор был сконструирован и изготовлен с учетом всех международных правил техники безопасности, но при его эксплуатации (как и при эксплуатации любого электрического прибора) следует соблюдать осторожность. Поэтому для Вашей безопасности прочтите, пожалуйста, приведенные ниже указания. Эти указания имеют самый общий характер и относятся ко всей электронной технике; некоторые из них, возможно, не применимы к купленному Вами прибору.

- Внимательно прочтите эти инструкции.
- Сохраните их.
- Обратите внимание на все предупреждения.
- Следуйте всем указаниям инструкции.

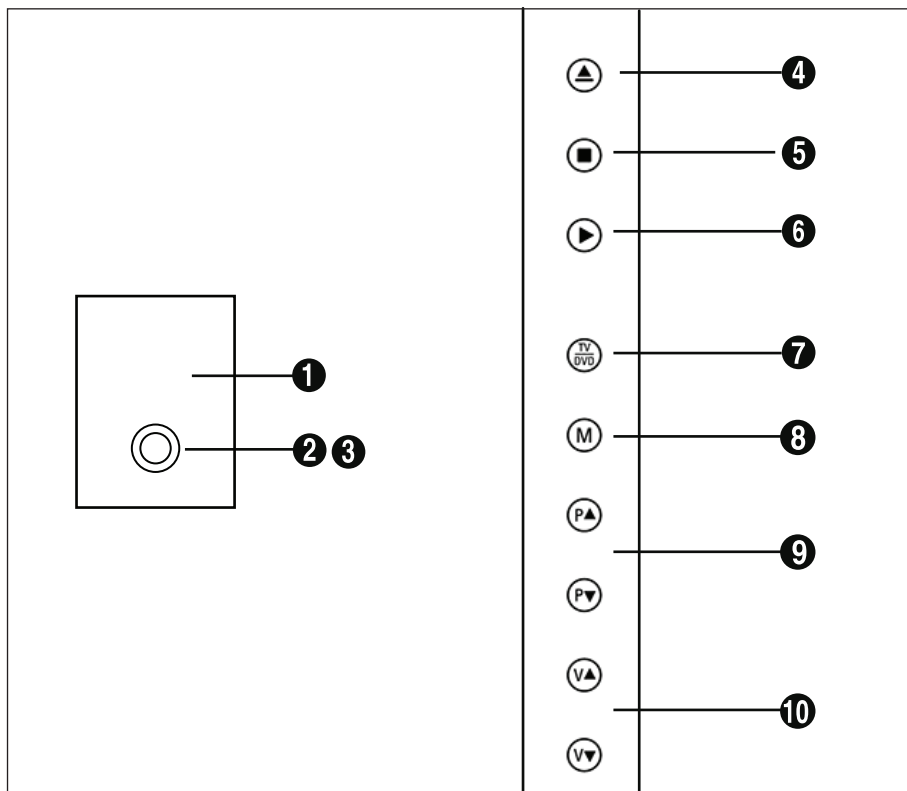
- Не следует пользоваться этим прибором рядом с водой.
- Чистите прибор только сухой тряпкой.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия прибора.
- Установите прибор в соответствии с указаниями изготовителя.
- Не устанавливайте прибор в непосредственной близости с источниками тепла (такими, как батареи отопления) или рядом с другими приборами, которые образуют тепло (в том числе рядом с усилителями).
- Этот телевизор не отключается полностью от электросети, минимальный ток потребляется даже когда он выключен.
- Не ставьте на телевизор или рядом с ним горячие предметы или источники открытого пламени, например, зажженные свечи. Высокие температуры могут привести к расплавлению пластмассы или пожару.
- Не устанавливайте на телевизор предметы или контейнеры, из которых на телевизор может пролиться вода или могут высыпаться мелкие предметы.
- Проследите за тем, чтобы шнур питания прибора не был перекручен или зажат, в особенности в месте его выхода из прибора и рядом со штепсельной вилкой.
- Используйте только те принадлежности, которые рекомендованы изготовителем прибора.
- Используйте прибор только с тележкой, стойкой, штативом, кронштейном или столом, которые рекомендованы изготовителем прибора или продаются вместе с прибором.
- Если телевизор установлен на тележку, то будьте осторожны при ее перемещении, так как прибор может опрокинуться и повредиться.

Указания по технике безопасности

- ❑ Вынимайте вилку прибора из розетки во время грозы или если Вы долго не будете им пользоваться.
- ❑ Обращайтесь за помощью к квалифицированным сотрудникам сервисных центров. Эта помощь может Вам понадобиться при любых повреждениях прибора, если неисправны вилка прибора или розетка, к которой он подключается, если на телевизор была пролита жидкость или в него попали мелкие предметы, если прибор попал под дождь, опрокинулся или просто не работает нормально.
- ❑ На прибор не должны попадать капли и брызги воды, на него не следует ставить наполненные жидкостью сосуды, например, вазы с цветами.
- ❑ Внимание! Опасность взрыва при неправильной установке батареек. Заменяйте неисправные батарейки только на батарейки того же типа или равноценные.

Общий обзор

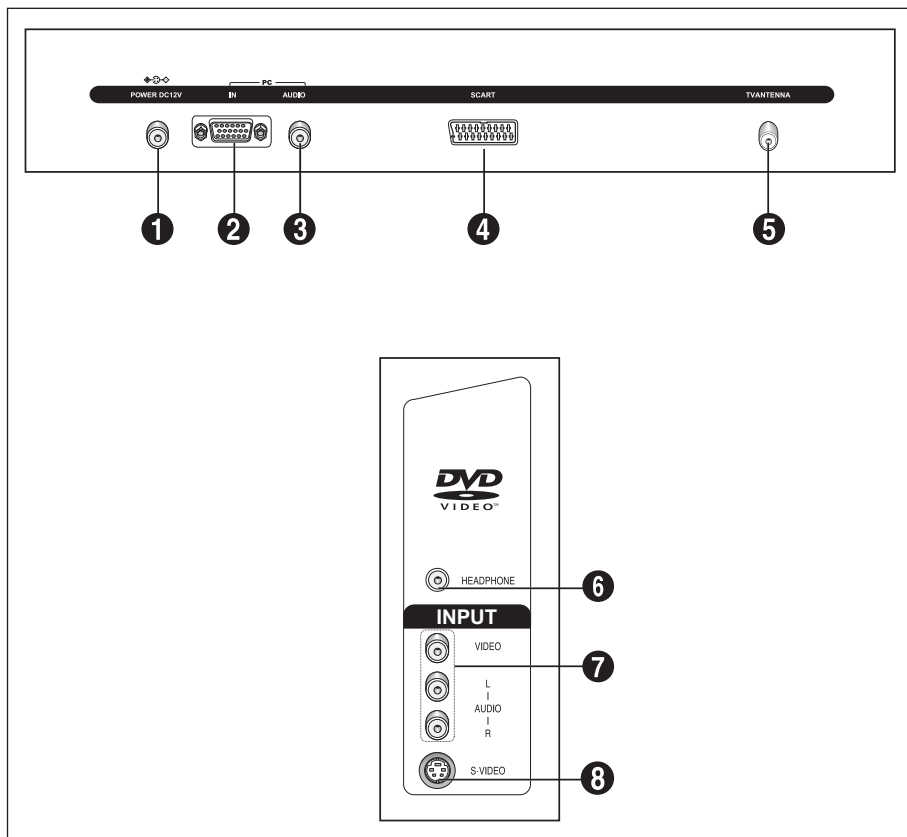
Элементы управления



- ❶ ИК-приемник системы дистанционного управления
- ❷ POWER: включение и выключение телевизора
- ❸ Светодиодные индикаторы
- ❹ OPEN/CLOSE: кнопка выброса/загрузки диска
- ❺ STOP: остановка воспроизведения диска
- ❻ PLAY/PAUSE: воспроизведение диска или временная остановка его воспроизведения
- ❼ TV/VIDEO: выбор подключенного к телевизору внешнего устройства
- ❽ MENU: вход в меню или выход из него
- ❾ PROGRAM: переключение каналов или перемещение/корректировка каналов в меню на экране
- ❿ VOLUME: увеличение или уменьшение громкости
Также служит для выбора в меню на экране пункта MOV/PREV.

Общий обзор

Разъемы для подключения периферийных устройств

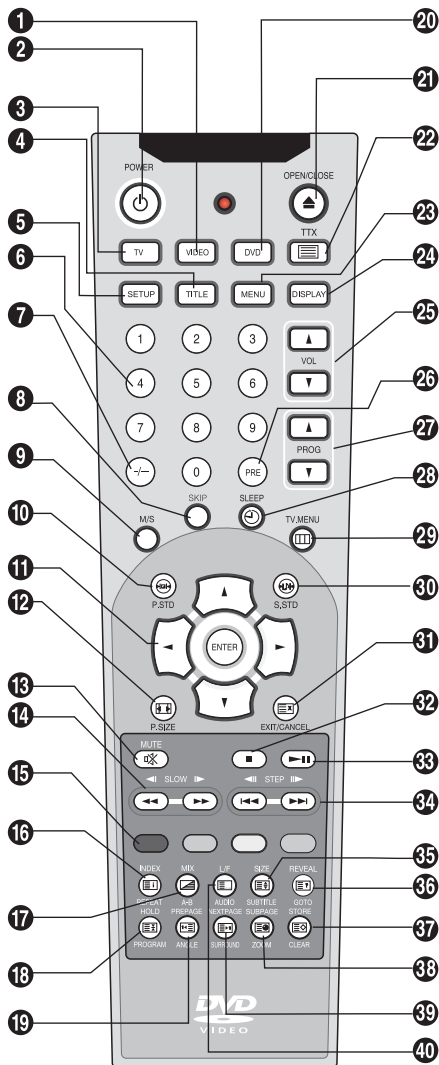


- ❶ Разъем питания
- ❷ Разъем для подключения компьютера (вход)
- ❸ Аудио-вход (с компьютера)
- ❹ Штепсельное гнездо типа «Скарт»

- ❺ Разъем для подключения телевизионной антенны
- ❻ Разъем для подключения наушников (не входят в комплект поставки)
- ❼ Линейный вход (видео/аудио)
- ❽ Вход S-Video

Более подробно о подключении см. стр. 26-28.

Пульт дистанционного управления



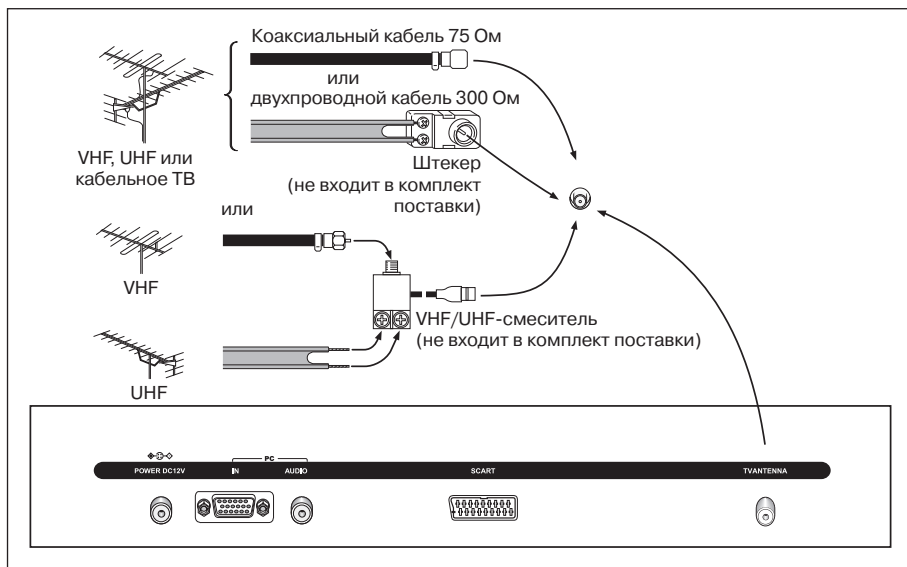
- 1 **VIDEO**: переключение на источники видеосигнала и сигнала с персонального компьютера
- 2 **POWER**: включение и выключение телевизора
- 3 **TV**: переключение на просмотр телепрограмм
- 4 **TITLE**: выбор пункта из меню диска
- 5 **SETUP**: первоначальная настройка DVD-проигрывателя
- 6 Кнопки выбора канала
- 7 **-/--**: выбор каналов с номером выше 10. Например, чтобы выбрать канал 22, нажмите **-/--**, затем 2, 1.
- 8 **SKIP**: пропуск ненужных каналов
- 9 **M/S**: выбор режима звучания
- 10 **P.STD**: изменение различных настроек изображения
- 11 **СТРЕЛКИ/ENTER**: выбор пункта в меню/подтверждение изменения
- 12 **P.SIZE**: изменение размера изображения
- 13 **MUTE**: временное отключение звука
- 14 **SCAN/SLOW**: быстрое и медленное воспроизведение
- 15 **ЦВЕТНЫЕ КНОПКИ**: быстрый выбор темы телетекста
- 16 **INDEX/REPEAT**: выбор программы по названию/повторное воспроизведение пункта из меню диска, эпизода, трека
- 17 **MIX/A-B**: видео + телетекст/выделение и повторное воспроизведение фрагмента
- 18 **HOLD/PROGRAM**: удержание на экране страницы телетекста/воспроизведение в определенном порядке
- 19 **PRE PAGE/ANGLE**: предыдущая страница телетекста/для просмотра сцен под другим углом

Пульт дистанционного управления

- 20 **DVD**: воспроизведение DVD
- 21 **OPEN/CLOSE**: открывание/закрывание лотка
- 22 **TTX**: переключение в режим телетекста
- 23 **MENU**: отображение меню диска
- 24 **DISPLAY**: отображение номера текущего ТВ-канала и аудио/видео настройки
- 25 **VOL**: уменьшение или увеличение громкости
- 26 **PRE**: переключение на предыдущий канал
- 27 **PROG**: переключение каналов
- 28 **SLEEP**: выбор времени до автоматического выключения телевизора
- 29 **TV MENU**: отображает экранное меню телевизора
- 30 **S.STD**: изменение настроек звука
- 31 **EXIT/CANCEL**: выход из текущей настройки или закрытие телетекста
- 32 **STOP**: остановка воспроизведения диска
- 33 **PLAY/PAUSE**: воспроизведение диска или временная остановка воспроизведения
- 34 **SKIP/STEP**: пропуск текущего эпизода/покадровое воспроизведение
- 35 **SIZE/SUBTITLE**: выбор масштаба телетекста/выбор языка субтитров
- 36 **REVEAL/GOTO**: показ скрытого телетекста/переход в определенное место диска
- 37 **STORE/CLEAR**: сохранение телетекста в режиме LIST/стирание содержания программы
- 38 **SUB PAGE/ZOOM**: субстраница телетекста/увеличение изображения
- 39 **NEXT PAGE/SURROUND**: следующая страница телетекста/создание объемного звучания в стерео-режиме
- 40 **L/F /AUDIO**: переключение на режим «LIST» или «FLOF»/выбор языка звуковой дорожки фильма

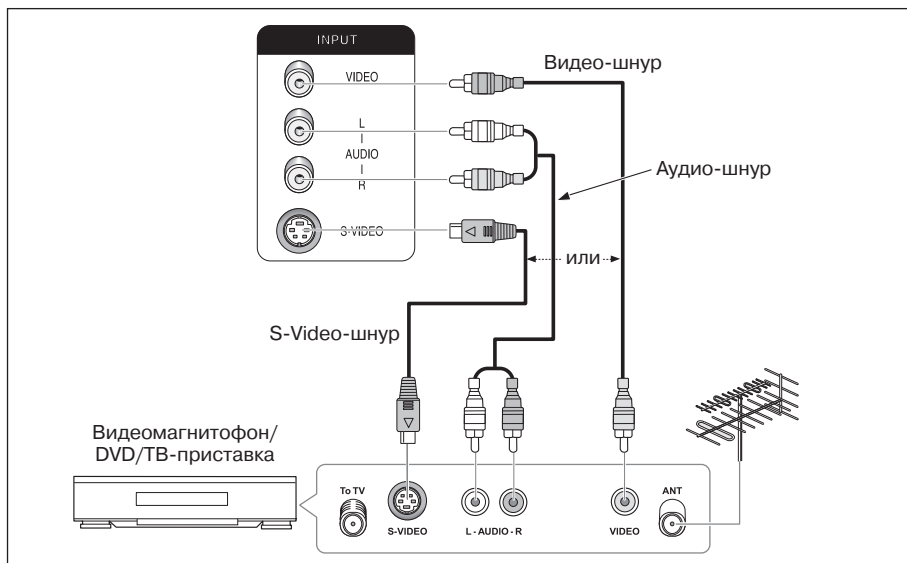
Подключение телевизора

Подключение антенны



Подключение телевизора

Подключение видео (S-Video)/аудио-шнуров



Подключение

- 1 Подключите антенный кабель к входу антенны на задней стороне видеомagneфона.
- 2 Соедините видео/аудио вход телевизора с видео/аудио выходом видеомagneфона видео/аудио шнурами (подсоединяйте шнур к разъемам того же цвета).
 - Для улучшения качества видеоизображения Вы можете подсоединять видеомagneфон или DVD-плеер к телевизору шнуром S-Video.
 - Если Ваш видеомagneфон не поддерживает стереозвук, соедините моно-аудио-выход видеомagneфона с левым разъемом аудио-входа телевизора.

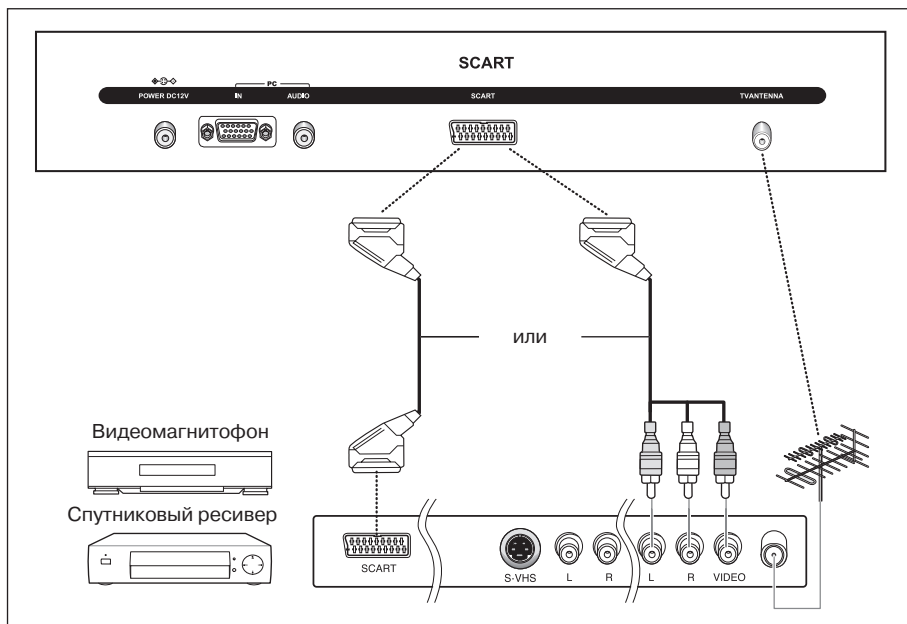
Просмотр видеофильмов с видеомagneфона

Включите телевизор и выберите с помощью кнопки VIDEO пульта дистанционного управления «VIDEO2».

- Если видеомagneфон подключен через шнур S-Video, выберите «S-VIDEO».

Подключение телевизора

Подключение шнура с разъемом «Скарт»



Подключение

AV1 используется для приборов с RGB-выходом, например, для игровых приставок или проигрывателей Video-CD.

На другом конце шнура с разъемом «Скарт» может быть:

- еще один разъем «Скарт»,
- три штекера RCA (видео + аудио L + аудио R).

Просмотр видеофильмов с видеомагнитофона

Включите телевизор и выберите с помощью кнопки **VIDEO** пульта дистанционного управления «VIDEO1».

Примечание. Если RGB-цвета воспроизводятся на экране неправильно, проверьте правильность подключения шнура с разъемом «Скарт».

Проверка перед началом эксплуатации

Перед началом эксплуатации телевизора проверьте:

- ❶ Правильно ли подключена антенна?
- ❷ Правильно ли подключен блок питания?
 - При подключении блока питания к прибору установите сетевой выключатель на передней панели в положение «выкл», а потом подключайте кабель блока питания.
 - Если блок питания длительное время не используется, отсоедините его от сети и от прибора.
- ❸ Правильно ли установлены батарейки в пульт дистанционного управления?
 - Установите две батарейки размера AAA, соблюдая полярность.
 - Пульт дистанционного управления функционирует на расстоянии 7-10 м от телевизора, на расстоянии 3 м справа или слева от телевизора и под максимальным углом 30° к ИК-приемнику системы дистанционного управления.
- ❹ Настроены ли ТВ-каналы?
- ❺ Правильно ли подключены соединительные шнуры внешних устройств?

Функции телевизора

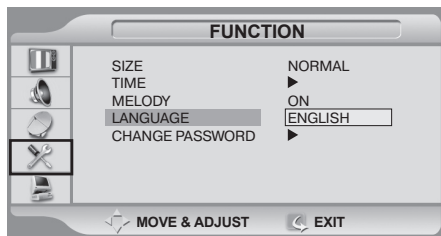
Просмотр телепрограмм

Включение и выключение телевизора

- Нажмите кнопку **POWER** на пульте дистанционного управления (или на передней панели телевизора). Вы также можете включить телевизор с помощью кнопок **PROG s/t**.
- При включении телевизора загорается экран и гаснет индикатор **POWER/STANBY**.
- При выключении телевизора экран гаснет и загорается красный индикатор **POWER/STANBY**.

Выбор языка меню

- ❶ Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- ❷ С помощью кнопок **s/t** выберите **FUNCTION** (ФУНКЦИИ) и затем нажмите кнопку **▶**.
- ❸ С помощью кнопок **s/t** выберите **LANGUAGE** (ЯЗЫК) и затем нажмите кнопку **▶**.
- ❹ С помощью кнопок **s/t** выберите нужный язык.
- ❺ Для выхода из меню нажмите кнопку **EXIT/CANCEL**.



Функции телевизора

Вызов информации состояния

На пульте дистанционного управления нажмите кнопку **DISPLAY**. На экране появится информация о подключенном к телевизору приборе, режиме изображения, режиме звука, режиме стерео, установленном времени отключения и текущем времени.

Регулировка громкости

Громкость регулируется с помощью кнопок **VOL** s/t.

Временное отключение звука

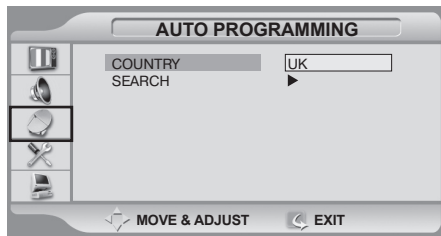
Нажмите кнопку **MUTE**. Кнопкой **MUTE** обычно пользуются, когда звонит телефон или дверной звонок. При повторном нажатии кнопки **MUTE** звук снова включается.

Просмотр видеофильмов и DVD

Нажмите кнопку **VIDEO**. Информация о подключении и настройке на стр. 27-28.

Автоматическое сохранение каналов

- 1 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 2 С помощью кнопок s/t выберите **SETUP (НАСТРОЙКА)** и затем нажмите кнопку ►.
- 3 С помощью кнопок s/t выберите **AUTO PROGRAMMING (АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА)** и затем нажмите кнопку ►.
- 4 С помощью кнопок s/t выберите **COUNTRY (СТРАНА)** и затем нажмите кнопку ►.
- 5 С помощью кнопок s/t выберите страну и затем нажмите кнопку ►.
- 6 С помощью кнопок s/t выберите **SEARCH (ПОИСК)** и затем нажмите кнопку ►.



Функции телевизора

Сохранение каналов вручную

При сохранении каналов вручную Вы можете самостоятельно решить:

- нужно ли сохранять найденный канал,
- какой номер присвоить найденному каналу.

- 1 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 2 С помощью кнопок s/t выберите **SETUP (НАСТРОЙКА)** и затем нажмите кнопку ►.
- 3 С помощью кнопок s/t выберите **MANUAL PROGRAM (РУЧНАЯ НАСТРОЙКА)** и затем нажмите кнопку ►.
- 4 С помощью кнопок s/t выберите **SYSTEM (СИСТЕМА)** и затем нажмите кнопку ►.

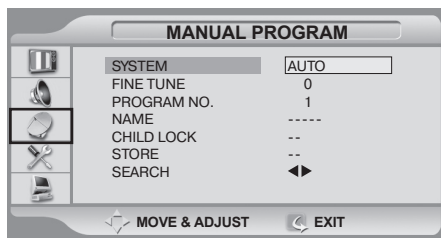
AUTO → BG → DK → I → L → LP → AUTO

Рекомендуется выбрать установку AUTO.

- 5 С помощью кнопок s/t выберите **PROGRAM NO. (НОМЕР ПРОГРАММЫ)** и затем нажмите кнопку ►. Затем с помощью кнопок s/t выберите нужный номер канала.
- 6 С помощью кнопок s/t выберите **SEARCH (ПОИСК)** и затем нажмите кнопку ►.

При настройке диапазон частот будет просматриваться до тех пор, пока на экране телевизора не появится первая программа выбранного Вами канала.

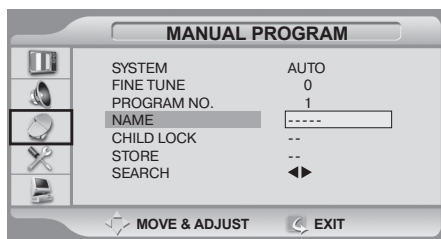
- 7 С помощью кнопок s/t выберите **STORE (СОХРАНИТЬ)** и затем нажмите кнопку ►. Затем с помощью кнопок s/t выберите ОК.
- 8 Повторите действия, описанные в пунктах 5-7, для каждого канала, который Вы хотели бы сохранить.



Функции телевизора

Название канала

- 1 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 2 С помощью кнопок **s/t** выберите **SETUP (НАСТРОЙКА)** и затем нажмите кнопку **►**.
- 3 С помощью кнопок **s/t** выберите **NAME (НАЗВАНИЕ)** и затем нажмите кнопку **►**. С помощью кнопок **s/t/◀▶** введите название канала.
s/t: выбор символа (A~Z, 0~9, -, +)
◀▶: переход к следующей или предыдущей букве
- 4 С помощью кнопок **s/t** выберите **STORE (СОХРАНИТЬ)** и затем нажмите кнопку **►**. Затем с помощью кнопок **s/t** выберите **OK**.
- 5 Для выхода из меню нажмите кнопку **EXIT/CANCEL**.



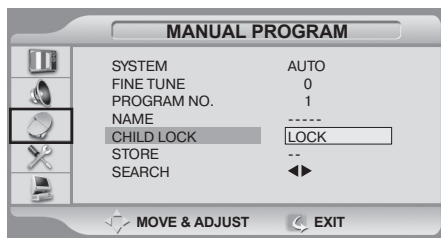
Функции телевизора

Блокировка от детей

С помощью этой функции можно заблокировать просмотр неподходящих каналов для некоторых пользователей (например, детей) путем отключения изображения и звука.

Блокировку от детей нельзя выключить с помощью кнопок на передней панели телевизора, ее можно отключить только с помощью пульта дистанционного управления. Поэтому храните пульт дистанционного управления в месте, недоступном для детей.

- 1 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 2 С помощью кнопок s/t выберите **SETUP (НАСТРОЙКА)** и затем нажмите кнопку ►.
- 3 С помощью кнопок s/t выберите **MANUAL PROGRAM (РУЧНАЯ НАСТРОЙКА)** и затем нажмите кнопку ►.
- 4 С помощью кнопок s/t выберите **CHILD LOCK (БЛОКИРОВКА)** и затем нажмите кнопку ►.
- 5 Чтобы заблокировать канал с помощью кнопок s/t выберите **LOCK (ЗАБЛОКИРОВАТЬ)**.



Выключение блокировки от детей

- 1-4 Действия те же самые, что и при включении блокировки от детей.
- 5 Когда на экране появится диалоговое окно, введите пароль для выключения защиты от доступа детей.

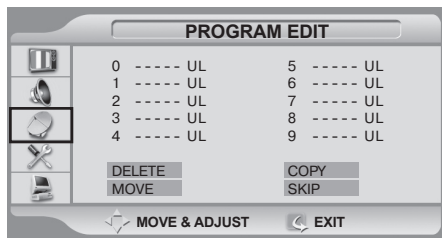
Примечание. При включенной блокировке автоматический или ручной поиск возможен только после введения пароля. Все ранее заблокированные каналы после этого будут разблокированы.

Функции телевизора

Редактирование программ

С помощью этой функции Вы можете удалять, копировать, перемещать или пропускать сохраненные программы.

- 1 Выберите канал, который Вы хотели бы настроить с помощью кнопок с цифрами или кнопку переключения каналов.
- 2 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 3 С помощью кнопок s/t выберите SETUP (НАСТРОЙКА) и затем нажмите кнопку ►.
- 4 С помощью кнопки s/t выберите PROGRAM EDIT (РЕДАКТИРОВАНИЕ ПРОГРАММ) и затем нажмите кнопку ►.



Удаление программы

- 1 Выберите программу, которую нужно удалить, с помощью кнопок s/t/◀/▶.
- 2 Нажмите **КРАСНУЮ** кнопку. Выбранная программа удаляется. Все последующие программы поднимаются на одну строку вверх.

Перемещение программы

- 1 Выберите программу, которую нужно переместить, с помощью кнопок s/t/◀/▶.
- 2 Нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку.
- 3 Переместите программу на нужный номер с помощью кнопок s/t/◀/▶.
- 4 Еще раз нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку, чтобы завершить выполнение этой функции.

Копирование программы

- 1 Выберите программу, которую нужно скопировать, с помощью кнопок s/t/◀/▶.
- 2 Нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку. Все последующие программы опускаются на одну строку вниз.

Пропуск программы

- 1 Выберите программу, которую Вы хотите пропустить, с помощью кнопок s/t/◀/▶.
- 2 Нажмите **СИНИЮ** кнопку. Пропущенная программа приобретает пурпурный цвет.
- 3 Еще раз нажмите **СИНИЮ** кнопку, чтобы завершить выполнение этой функции.
Если программа пропущена, это означает, что Вы не можете выбрать ее с помощью кнопок s/t при обычном просмотре телевизора. Чтобы выбрать пропущенную программу, следует ввести ее номер непосредственно с помощью кнопок с цифрами или выбрать в меню редактирования программ или в меню таблиц.

Функции телевизора

Выбор канала

❶ Использование кнопки **PROG** s/t.

Для выбора канала нажимайте кнопки **PROG** s/t. Вы увидите все каналы, которые сохранены в телевизоре (должны быть сохранены не менее 3 каналов).

❷ Использование **кнопок с цифрами**.

– Для более быстрого выбора канала с номером из одной цифры (0-9), нажимайте перед цифрой «0».

Пример: для выбора канала 4 нажмите сначала «0», а потом «4».

– Для выбора канала с номером больше 10, нажмите сначала кнопку -/--.

Пример: для выбора канала 42 нажмите сначала -/--, потом «4», а потом «2».

❸ Выбор предшествующего канала.

Нажмите на пульте дистанционного управления кнопку **PRE**.

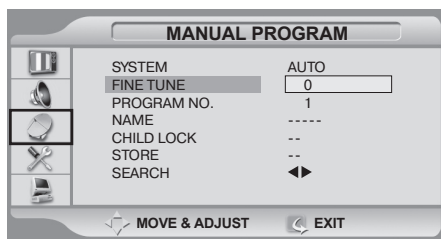
Телевизор переключится на канал, который Вы смотрели перед этим.

Функции телевизора

Плохое или нестабильное изображение

При наличии шумовых помех и плохой цветопередачи или при нестабильном изображении Вы можете улучшить качество изображения определенного канала путем точной настройки.

- 1 Выберите канал, который Вы хотели бы настроить, с помощью кнопок с цифрами или кнопку переключения каналов.
- 2 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 3 С помощью кнопок s/t выберите **SETUP (НАСТРОЙКА)** и затем нажмите кнопку ►.
- 4 С помощью кнопок s/t выберите **MANUAL PROGRAM (РУЧНАЯ НАСТРОЙКА)** и затем нажмите кнопку ►.
- 5 С помощью кнопок s/t выберите **FINE TUNE (ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА)** и затем нажмите кнопку ►.
- 6 С помощью кнопок s/t произведите точную настройку канала и затем нажмите кнопку ►.
Если Вам не удастся точно настроить канал, проверьте правильность настроек в меню **SYSTEM (СИСТЕМА)**.
- 7 С помощью кнопок s/t выберите **STORE (СОХРАНИТЬ)** и затем нажмите кнопку ►. Затем с помощью кнопок s/t выберите **OK**.
- 8 Для выхода из меню нажмите кнопку **EXIT/CANCEL**.



Функции телевизора

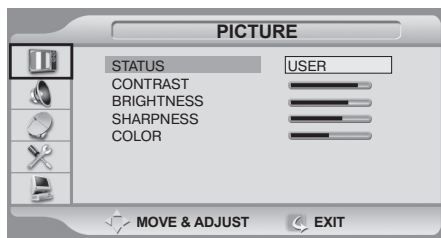
Выбор режима изображения

В соответствии с Вашими личными предпочтениями Вы можете выбрать один из следующих режимов изображения: USER, STANDARD, DYNAMIC, MILD.

БЫСТРО! Нажмите на кнопку **P.STD**.

При нажатии на эту кнопку режим изображения меняется в следующей последовательности: USER → STANDARD → DYNAMIC → MILD.

- 1 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 2 С помощью кнопок s/t выберите PICTURE (ИЗОБРАЖЕНИЕ) и затем нажмите кнопку ►.
- 3 С помощью кнопок s/t выберите в меню STATUS (РЕЖИМ) нужный режим изображения.
При нажатии на кнопку режим изображения меняется в следующей последовательности: USER → STANDARD → DYNAMIC → MILD.
- 4 Для выхода из меню нажмите кнопку **EXIT/CANCEL**.



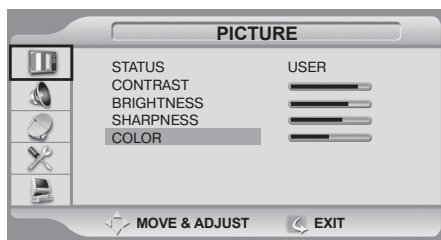
Режимы изображения:

- STANDARD: выберите этот режим, если в помещении, где стоит телевизор, яркое освещение.
- DYNAMIC: выберите этот режим для повышения четкости и резкости изображения.
- MILD: выберите этот режим, если помещение слабо освещено. В этом режиме меньше устают глаза.
- USER: выберите этот режим, если Вы хотите настроить изображение в соответствии со своими личными предпочтениями.

Функции телевизора

Ручная настройка изображения

- 1 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 2 С помощью кнопок **s/t** выберите **PICTURE (ИЗОБРАЖЕНИЕ)** и затем нажмите кнопку **▶**.
- 3 Выберите с помощью кнопок **s/t** настройки, которые Вы хотели бы изменить, и затем нажмите кнопку **▶**.
- 4 С помощью кнопок **◀/▶** измените нужные настройки. Во время изменения настроек на экране появляется дополнительное окно регулировки. Дополнительно режим изображения автоматически меняется на **USER**.
- 5 Для выхода из меню нажмите кнопку **EXIT/CANCEL**.



Настройки изображения:

- **CONTRAST**: определяет различие в яркости между объектом и фоном.
- **BRIGHTNESS**: определяет яркость экрана.
- **SHARPNESS**: определяет резкость объектов.
- **COLOR**: определяет плотность цвета.

Функции телевизора

Выбор режима звука

В соответствии с Вашими личными предпочтениями Вы можете выбрать один из следующих режимов звука: USER, STANDARD, MUSIC, SPEECH.

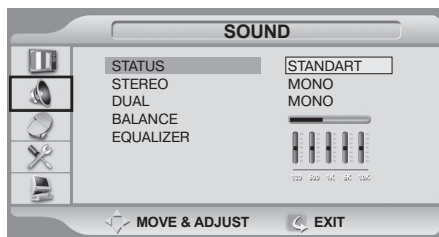
БЫСТРО! Нажмите на кнопку **S.STD**.

При нажатии на эту кнопку режим звука меняется в следующей последовательности: USER → STANDARD → MUSIC → SPEECH.

- 1 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 2 С помощью кнопок s/t выберите SOUND (ЗВУК) и затем нажмите кнопку ►.
- 3 С помощью кнопок s/t выберите в меню SOUND STATUS (РЕЖИМ ЗВУКА) нужный режим звука. При нажатии на кнопку режим звука меняется в следующей последовательности: USER → STANDARD → MUSIC → SPEECH.
- 4 Для выхода из меню нажмите кнопку **EXIT/CANCEL**.

Режимы звука:

- STANDARD: обычный звук.
- MUSIC: оригинальный звук.
- SPEECH: разборчивая речь.
- USER: выберите этот режим, если Вы хотите настроить звук в соответствии со своими личными предпочтениями.

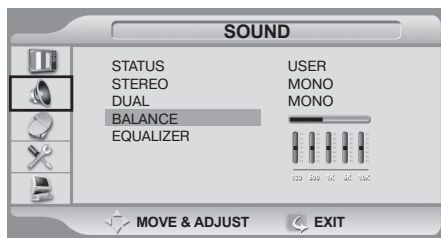


Функции телевизора

Настройка баланса звука

Регулируется соотношение громкости звука между левым и правым динамиками.

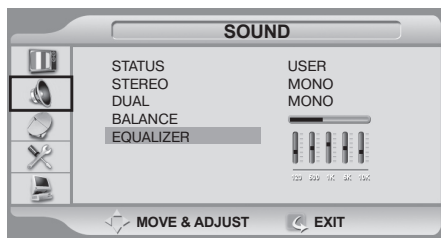
- 1 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 2 С помощью кнопок s/t выберите **SOUND (ЗВУК)** и затем нажмите кнопку ►.
- 3 С помощью кнопок s/t выберите **BALANCE (БАЛАНС)** и затем нажмите кнопку ►.
- 4 С помощью кнопок ◀/▶ выберите нужную установку. Во время настройки на экране появляется дополнительное окно регулировки. Дополнительно режим звука автоматически меняется на **USER**.
- 5 Для выхода из меню нажмите кнопку **EXIT/CANCEL**.



Настройка эквалайзера

Регулируется громкость различных диапазонов частот (от низких до высоких звуков).

- 1 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 2 С помощью кнопок s/t выберите **SOUND (ЗВУК)** и затем нажмите кнопку ►.
- 3 С помощью кнопок s/t выберите **EQUALIZER (ЭКВАЛАЙЗЕР)**.
- 4 С помощью кнопки ► выберите нужную частоту. 120 (звук низкой частоты) → 1К (звук средней частоты) → 10К (звук высокой частоты).
- 5 С помощью кнопок s/t выберите нужный режим. При настройке эквалайзера режим звука автоматически меняется на **USER**.



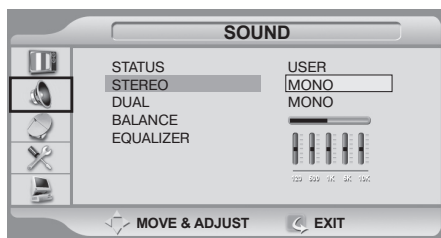
Функции телевизора

Выбор стерео/моно режима

С помощью кнопки **M/S** отображается и регулируется обработка и выход звукового сигнала. При включении прибора в зависимости от данной передачи режим автоматически устанавливается на DUAL или STEREO.

БЫСТРО! Нажмите на кнопку **M/S**. При нажатии на кнопку режим переключается на STEREO или MONO.

- 1 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
 - 2 С помощью кнопок **s/t** выберите **SOUND** (ЗВУК) и затем нажмите кнопку ►.
 - 3 С помощью кнопок **s/t** выберите **STEREO** или **DUAL** и затем нажмите кнопку ►.
 - 4 С помощью кнопок **s/t** выберите нужный режим.
 - 5 Для выхода из меню нажмите кнопку **EXIT/CANCEL**.
- При неблагоприятных условиях приема качество звука улучшится, если Вы установите режим **MONO**.
 - Если стерео-сигнал слабый (или меняется с моно на стерео), и режим переключается самостоятельно, установите режим **MONO**.
 - Если при воспроизведении видеофильма звук моно, соедините моно аудио-выход видеомagneтофона с левым разъемом аудио-входа телевизора.
 - Если моно звук слышен только из левого динамика телевизора, нажмите кнопку **M/S**.



	Формат передачи	На экране
NICAM STEREO	Стандартный формат передачи	MONO
	Обычный+NICAM MONO	MONO
	NICAM STEREO	AUTO ↔ MONO
	NICAM DUAL	NICAM MAIN → NICAM SUB
A2 STEREO	Стандартный формат передачи	MONO
	Двуязычный или DUAL	MAIN ↔ SUB
	STEREO	AUTO ↔ MONO

Функции телевизора

Изменение размера изображения

Вы можете для каждого источника видео выбрать свой размер изображения.

Нажмите кнопку **P.SIZE**.

При каждом нажатии на кнопку **P.SIZE** размер изображения меняется в следующей последовательности: WIDE → NORMAL → ZOOM1 → ZOOM2 → PANORAMA.

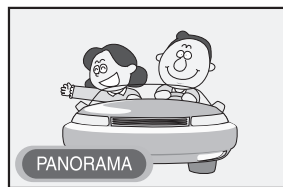
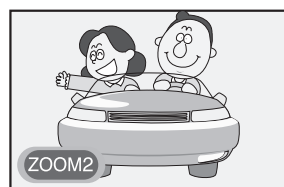
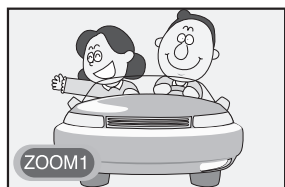
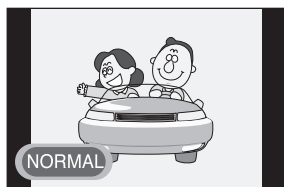
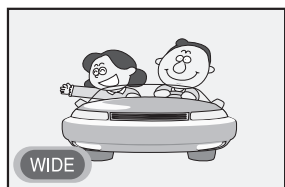
(Обратите внимание, что при подключении персонального компьютера Вы можете выбирать только между размерами изображения WIDE или NORMAL.)

Меню размера изображения:

- WIDE: широкоформатный экран 16:9.
- NORMAL: обычный формат экрана 4:3. Это стандартный размер телеэкрана.
- ZOOM1: увеличивает изображение на экране.
- ZOOM2: увеличивает изображение на экране, но при этом остаются видны субтитры.
- PANORAMA: дает на экране панорамное изображение.

Примечание

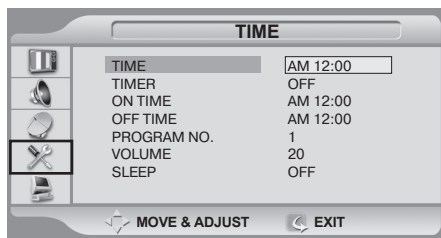
При подключении персонального компьютера Вы можете выбирать только между размерами изображения WIDE или NORMAL (4:3).



Функции телевизора

Настройка текущего времени

- 1 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 2 С помощью кнопок **s/t** выберите **FUNCTION (ФУНКЦИИ)** и затем нажмите кнопку **▶**.
- 3 С помощью кнопок **s/t** выберите **TIME (ВРЕМЯ)** и затем нажмите кнопку **▶**.
- 4 С помощью кнопки **▶** перейдите на часы, а затем установите с помощью кнопок **s/t** час.
- 5 С помощью кнопки **▶** перейдите на минуты, а затем установите с помощью кнопок **s/t** минуты.
- 6 Для выхода из меню нажмите кнопку **EXIT/CANCEL**.



Настройка таймера

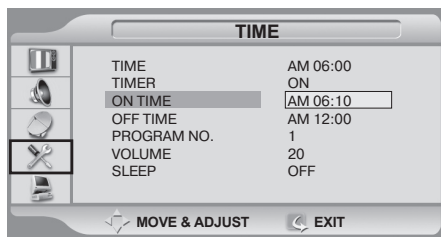
Вы можете настроить таймер таким образом, чтобы телевизор в определенное время автоматически включался и выключался. Перед настройкой таймера следует установить текущее время.

- 1~3 Действия те же самые, что и при настройке текущего времени.
- 4 С помощью кнопок **s/t** выберите **TIMER (ТАЙМЕР)** и затем нажмите кнопку **▶**. С помощью кнопок **s/t** выберите **ON (ВКЛ)**.
 - Таймер функционирует только в том случае, если выбрана настройка таймера **ON**.

Пример: включение телевизора в

06:10 час.

- 5 С помощью кнопок **s/t** выберите **ON TIME (ВКЛ. В)**.
- 6 С помощью кнопки **▶** перейдите на часы, а затем установите с помощью кнопок **s/t** 6 часов.
- 7 С помощью кнопки **▶** перейдите на минуты, а затем установите с помощью кнопок **s/t** 10 минут.



- 8 Для завершения установки времени включения нажмите кнопку **▶**.
- 9 Для выхода из меню нажмите кнопку **EXIT/CANCEL**.

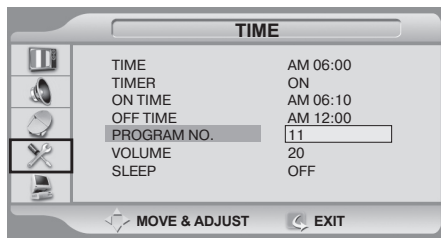
Для настройки времени выключения вместо **ON TIME (ВКЛ. В)** выберите **OFF TIME (ВЫКЛ. В)**.

Функции телевизора

Выбор канала и настройка громкости при включении телевизора с помощью таймера

Вы можете выбрать канал и настроить громкость при включении телевизора с помощью таймера.

- 1~3 Действия те же самые, что и при настройке текущего времени.
- 4 С помощью кнопок s/t выберите PROGRAM NO. (НОМЕР ПРОГРАММЫ) и затем нажмите кнопку ►.
- 5 С помощью кнопок s/t выберите канал, который Вы хотели бы смотреть после включения телевизора.
- 6 Для завершения настройки нажмите кнопку ►.
- 7 С помощью кнопок s/t выберите VOLUME (ГРОМКСТЬ) и затем нажмите кнопку ►.
- 8 При включенном телевизоре с помощью кнопок s/t выберите нужный уровень громкости.
- 9 Для выхода из меню нажмите кнопку EXIT/CANCEL.



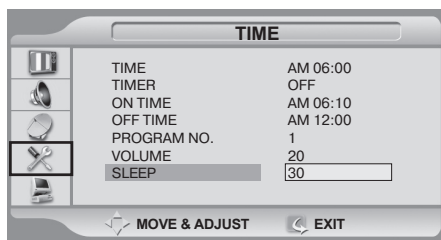
Выбор времени отключения телевизора с помощью таймера

Вы можете настроить телевизор на выключение через определенное время.

БЫСТРО! Нажмите кнопку **SLEEP**.

При каждом нажатии кнопки режим меняется в следующей последовательности: SLEEP OFF → SLEEP 10 → SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90 → ... → SLEEP 180 → SLEEP OFF.

- 1~3 Действия те же самые, что и при настройке текущего времени.
- 4 С помощью кнопок s/t выберите SLEEP и затем нажмите кнопку ►.
- 5 С помощью кнопок s/t установите время до выключения телевизора.
- 6 Для завершения настройки нажмите кнопку ►.
- 7 Для выхода из меню нажмите кнопку EXIT/CANCEL.

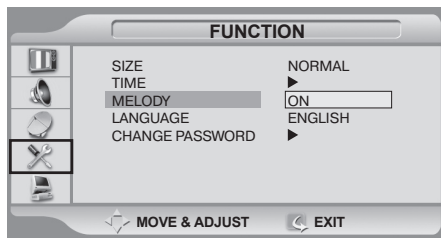


Функции телевизора

Функция «Мелодия»

Если включена функция «Мелодия», то при включении и выключении телевизора звучит мелодия.

- 1 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 2 С помощью кнопок s/t выберите **FUNCTION (ФУНКЦИИ)** и затем нажмите кнопку ►.
- 3 С помощью кнопок s/t выберите **MELODY (МЕЛОДИЯ)** и затем нажмите кнопку ►.
- 4 С помощью кнопок s/t выберите **ON (ВКЛ)**. При нажатии этой кнопки функция «Мелодия» включается или выключается.
- 5 Для выхода из меню нажмите кнопку **EXIT/CANCEL**.



Изменение пароля

Пароль необходим для просмотра заблокированного канала в режиме защиты от доступа детей.

- 1 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 2 С помощью кнопок s/t выберите **FUNCTION (ФУНКЦИИ)** и затем нажмите кнопку ►.
- 3 С помощью кнопок s/t выберите **CHANGE PASSWORD (ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ)** и затем нажмите кнопку ►.
- 4 Введите пароль с помощью **кнопок с цифрами**. Пароль по умолчанию 0000.
- 5 Введите новый пароль с помощью **кнопок с цифрами**.
- 6 Для подтверждения введите новый пароль еще раз с помощью **кнопок с цифрами**. Помните, что пароль должен состоять из 4 цифр.



Примечание:

- Для безопасности Вы можете отрезать это примечание.
- Если Вы забыли пароль, универсальный пароль 2-4-8-6.

Функция телетекста

Телетекст

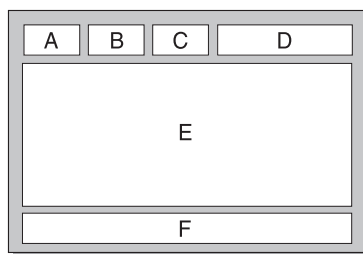
Большинство каналов предлагает информацию в виде телетекста.

Обычно эта информация включает:

- телепрограмму,
- новости и погоду,
- спортивные новости,
- информацию о туристических поездках.

Эта информация представлена на пронумерованных страницах (см. диаграмму).

Часть	Содержание
A	Номер выбранной страницы
B	Телевизионный канал
C	Номер данной страницы или указания по поиску
D	Дата и время
E	Текст
F	Информация о состоянии



Отображение информации телетекста

Вы можете вызвать информацию телетекста на экране Вашего телевизора в любое время.

Для корректного отображения информации телетекста прием канала должен быть безупречным, в противном случае:

- информация может отсутствовать,
- некоторые страницы могут не отображаться.

❶ С помощью кнопок **PRE PAGE** (⏪) или **NEXT PAGE** (⏩) выберите канал, предлагающий услуги телетекста.

❷ Для включения режима телетекста нажмите кнопку **TTX** (⏸).

Результат: отображается стартовая страница. Вы можете в любое время снова вызвать эту страницу нажатием кнопки **INDEX** (⏪).

❸ Если Вы хотите смотреть телепрограмму одновременно с чтением страницы телетекста, снова нажмите кнопку **MIX** (⏸).

❹ Для выхода из режима телетекста нажмите кнопку **CANCEL** (⏪).

Функция телетекста

Выбор страницы по номеру

Вы можете ввести номер страницы непосредственно с помощью кнопок с цифрами на пульте дистанционного управления.

- 1 С помощью **кнопок с цифрами** введите трехзначный номер нужной страницы.
Результат: обновляется счетчик текущей страницы, и страница отображается на экране.
- 2 Если выбранная страница связана с несколькими субстраницами, эти субстраницы отображаются последовательно одна за другой. Если Вы хотите задержать данную страницу на экране на более длительное время, нажмите кнопку **HOLD** (⏸). Чтобы снова перейти к автоматической смене страниц, еще раз нажмите кнопку **HOLD** (⏸).

Кнопки для просмотра телетекста:

Действие...	Кнопка...
Одновременное отображение телетекста и ТВ-передачи	TTX/MIX (⏏/📺)
Отображение скрытого текста (например, ответы на вопросы викторины)	REVEAL (⏏?)
Обычный телеэкран	еще раз REVEAL (⏏?)
Отображение субстраницы путем введения ее четырехзначного номера	SUB PAGE (⏏)
Отображение следующей страницы	NEXT PAGE (⏏➡)
Отображение предыдущей страницы	PRE PAGE (⏏⬅)
Отображение букв удвоенной величины	SIZE (⏏)
– в верхней половине экрана	– нажать один раз
– в нижней половине экрана	– нажать два раза
Обычный телеэкран	– нажать три раза

Функция телетекста

Выбор страницы с помощью цветных кнопок на пульте (FLOF)

Различные темы отображаются на страницах телетекста различным цветом и могут быть выбраны с помощью цветных кнопок на пульте дистанционного управления.

- 1 Для отображения стартовой страницы телетекста нажмите кнопку **MIX** (📺).
- 2 Нажмите цветную кнопку, которая соответствует теме, которую Вы хотели бы выбрать. Информацию об имеющихся в Вашем распоряжении темах Вы найдете в строке состояния. Результат: отображается страница с другой цветной информацией, которая может быть выбрана тем же способом.
- 3 Чтобы вызвать предыдущую или последующую страницу, нажмите соответствующую цветную кнопку.
- 4 Чтобы вызвать субстраницы:
 - нажмите кнопку **SUB PAGE** (📺). Результат: отображаются имеющиеся субстраницы.
 - Выберите нужную субстраницу. Субстраницы можно пролистывать с помощью кнопок **PRE PAGE** (⏪) или **NEXT PAGE** (⏩).

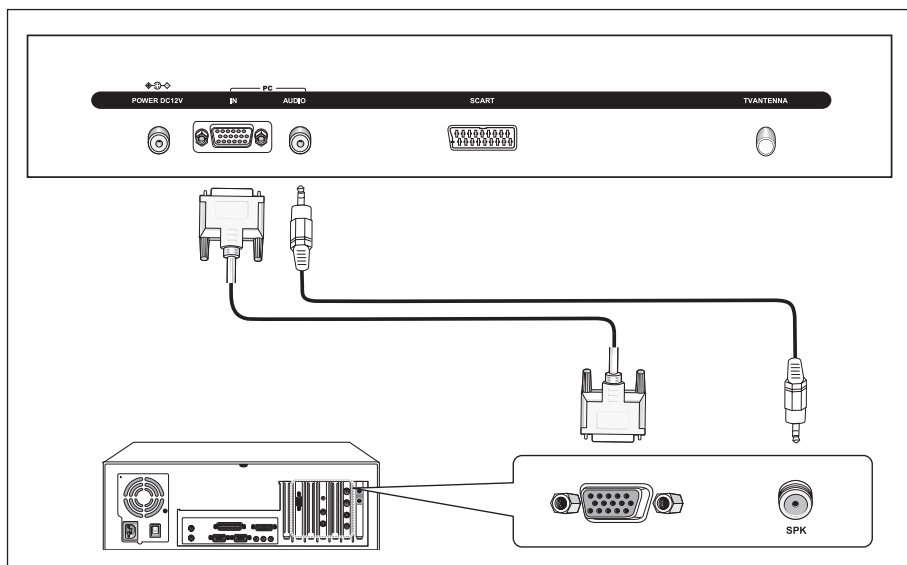
Сохранение страниц телетекста

Вы можете сохранить до 1000 часто просматриваемых страниц телетекста.

- 1 С помощью кнопки **L/F** (📺) выберите режим LIST. Результат: отображаются четыре трехзначных номера различного цвета. С помощью кнопки **L/F** Вы можете переключаться между режимами LIST и FLOF.
- 2 Нажмите цветную кнопку страницы, которую Вы хотели бы заменить.
- 3 С помощью **кнопок с цифрами** введите номер новой страницы.
- 4 Повторите шаги 2 и 3 для каждой страницы, которую Вы хотите сохранить. При этом каждый раз используйте другую цветную кнопку.
- 5 Нажимайте кнопку **STORE** (📺) до тех пор, пока соответствующие блоки не замигают.

Функция «PC» («Персональный компьютер»)

Подключение персонального компьютера



Подключение

- 1 С помощью D-SUB-кабеля соедините вход PC-D-SUB Вашего телевизора с выходом для подключения монитора системного блока персонального компьютера.
- 2 С помощью аудио кабеля соедините PC-AUDIO-разъем телевизора с аудио-выходом системного блока персонального компьютера (для системных блоков с аудио-выходом).

Использование телевизора в качестве монитора персонального компьютера

- 1 Включите компьютер и проверьте правильность настроек.
 - Если настройки компьютера неправильные, то на экране телевизора может отображаться двойное или искаженное изображение.
- 2 Нажмите кнопку **VIDEO** и выберите режим PC INPUT (ВХОД ПК).
- 3 Настройте экран ПК (подробную информацию о процедуре настройки Вы найдете на стр. 50).

Стандартный режим VESA

Разрешение	640x480	640x480	640x480	800x600	800x600	800x600	1024x768	1024x768
Частота полукадров	60,0 Гц	72,0 Гц	75,0 Гц	60,0 Гц	72,0 Гц	75,0 Гц	60,0 Гц	70,1 Гц

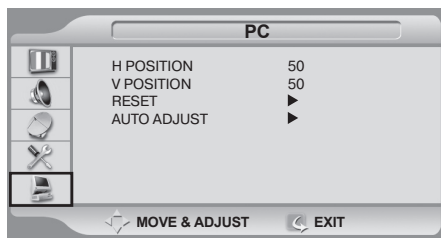
Функция «РС» («Персональный компьютер»)

Настройка экрана при подключении персонального компьютера

- 1 Нажмите кнопку **TV.MENU**. На экране появляется меню.
- 2 С помощью кнопок **s/t** выберите **РС** (ПК) и затем нажмите кнопку ►.

Коррекция позиции по горизонтали

- 3 С помощью кнопок **s/t** выберите **H POSITION** (ПОЗИЦИЯ ПО ГОРИЗОНТАЛИ) и скорректируйте позицию по горизонтали с помощью кнопки ►.



Коррекция позиции по вертикали

- 3 С помощью кнопок **s/t** выберите **V POSITION** (ПОЗИЦИЯ ПО ВЕРТИКАЛИ) и скорректируйте позицию по вертикали с помощью кнопки ►.

Возврат настроек в исходное положение (RESET)

- 3 С помощью кнопок **s/t** выберите **RESET** (ВОЗВРАТ) и затем нажмите кнопку ►. Экран вернется к заводским настройкам.
- 4 Для выхода из меню нажмите кнопку **EXIT/CANCEL**.

Автоматическая настройка

Вы можете автоматически скорректировать частоту и фазу экрана ПК.

- 3 С помощью кнопок **s/t** выберите **AUTO ADJUST** (АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА) и затем нажмите кнопку ►. Экран ПК настраивается автоматически.

Функция DVD

Воспроизведение DVD

Включите телевизор и внешнюю аудиосистему. Убедитесь, что код региона DVD-проигрывателя и DVD-диска совпадают (в противном случае необходимо настроить DVD-проигрыватель – см. внизу страницы).

- ❶ Нажмите кнопку **DVD**.
- ❷ Вставьте DVD-диск.
Убедитесь, что поверхность диска с маркировкой обращена вперед.
- ❸ Воспроизведение DVD.
Начинается автоматическое воспроизведение DVD-диска (в зависимости от настройки).
 - Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **STOP**.
 - Для временной остановки воспроизведения нажмите кнопку **PLAY/PAUSE**.
 - Для продолжения воспроизведения снова нажмите кнопку **PLAY/PAUSE**.

Если код региона DVD-проигрывателя и DVD-диска не совпадают:

- нажмите кнопку **DVD** на пульте дистанционного управления;
- нажмите кнопку **SETUP** на пульте дистанционного управления;
- с помощью кнопок ◀▶ перейдите к индивидуальным настройкам пользователя;
- нажмите три раза кнопку выбора канала №3 на пульте дистанционного управления;
- на экране появится секретное меню для выбора «свободного кода» региона для DVD;
- после выбора «свободного кода» нажмите кнопку **SETUP** на пульте дистанционного управления.

Отображение информации о проигрываемом диске

Для выбора языка на DVD-диске с несколькими языками следуйте приведенным ниже указаниям.

- ❶ Нажмите кнопку **DISPLAY**.

Для DVD-диска:

- Отображается название, номер эпизода и истекшее время.
- Если нажать кнопку еще раз, отображается оставшееся время.
- Если нажать кнопку еще раз, отображается истекшее время для эпизода.
- Если нажать кнопку еще раз, отображается оставшееся время для эпизода.
- Если нажать кнопку еще раз, индикация состояния исчезает с экрана.

Для CD-диска:

- Отображается истекшее время для трека.
- Если нажать кнопку еще раз, отображается оставшееся время для трека.
- Если нажать кнопку еще раз, отображается истекшее время для всего диска.
- Если нажать кнопку еще раз, отображается оставшееся время для всего диска.
- Если нажать кнопку еще раз, индикация состояния исчезает с экрана.

Функция DVD

Поиск песни/эпизода фильма

Вы можете использовать одну из описанных ниже функций для того, чтобы во время воспроизведения перейти к конкретному треку или эпизоду фильма.

Быстрая перемотка вперед/назад

С помощью этой функции Вы можете воспроизводить содержимое диска в режиме ускоренной перемотки вперед или назад. При поиске звук отключается (за исключением музыкальных CD или MP3-дисков).

- 1 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**.
 - Если нажимать кнопку при воспроизведении DVD-диска, скорость воспроизведения будет меняться в следующей последовательности: X2 → X4 → X8 → X16 → X32 → X64 → обычная.
 - При воспроизведении VCD-диска: X2 → X4 → X8 → X16 → X32 → обычная.
 - При воспроизведении CD/MP3-диска: X2 → X4 → X8 → обычная.

Переход к следующему или предыдущему треку/эпизоду

С помощью этой функции Вы можете перейти к следующему или предыдущему эпизоду (DVD-диск) или треку (CD или MP3-диск).

- 1 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**.
 - Если при воспроизведении DVD или CD-диска нажать кнопку **◀◀**, начинается воспроизведение следующего эпизода или трека.
 - Если при воспроизведении DVD-диска нажать кнопку **▶▶**, то воспроизведение текущего эпизода начинается сначала. При повторном нажатии на ту же кнопку начинается воспроизведение предыдущего эпизода.

Медленная перемотка вперед/назад

- 1 Нажмите кнопку **PLAY/PAUSE**, чтобы продолжить воспроизведение диска на обычной скорости.
- 2 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**.
 - Если нажимать кнопку при воспроизведении диска, скорость воспроизведения будет меняться в следующей последовательности: X1/2 → X1/4 → X1/8 → X1/16 → обычная.
- 3 Нажмите кнопку **PLAY/PAUSE**, чтобы продолжить воспроизведение диска на обычной скорости.

Покадровое воспроизведение (STEP)

- 1 Нажмите кнопку **PLAY/PAUSE**.
- 2 Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**.
 - При каждом нажатии на кнопку **▶▶** отображается следующий кадр.
 - При каждом нажатии на кнопку **◀◀** отображается предыдущий кадр.
- 3 Нажмите кнопку **PLAY/PAUSE**, чтобы продолжить воспроизведение диска на обычной скорости.

Примечание.

Медленная перемотка или покадровое воспроизведение VCD-диска невозможны.

Функция DVD

Повторение эпизода (DVD) или трека (CD)

Повторение

С помощью этой функции можно повторить воспроизведение эпизода или трека.

- ❶ Нажмите кнопку **REPEAT**.
 - При каждом нажатии на эту кнопку режим повторного воспроизведения меняется в следующей последовательности:
 - при воспроизведении DVD-диска: повторение эпизода → повторение всего раздела → повторение всего диска → повторное воспроизведение выключено.
 - при воспроизведении CD-диска: повторение трека → повторение всего диска → повторное воспроизведение выключено.
- ❷ Для возврата к обычному воспроизведению повторно нажимайте кнопку **REPEAT** до тех пор, пока с экрана не исчезнет символ режима повторного воспроизведения.

Повторение определенного фрагмента

- ❶ Во время воспроизведения диска нажмите кнопку **A-B** в начале нужного фрагмента.
- ❷ Еще раз нажмите кнопку **A-B** в конце нужного фрагмента. На экране появляется индикация «AB», а затем начинается непрерывное повторение фрагмента A-B.
- ❸ Для возврата к обычному воспроизведению повторно нажимайте кнопку **A-B** до тех пор, пока с экрана не исчезнет индикация режима повторного воспроизведения.
 - Chapter repeat: повторное воспроизведение отдельного эпизода.
 - Title repeat: повторное воспроизведение отдельного раздела DVD-диска.
 - Repeat disc: повторное воспроизведение всего диска.
 - Repeat track: повторное воспроизведение отдельного трека CD-диска.
 - Repeat off: повторное воспроизведение выключено.

Функция DVD

Изменение языка звуковой дорожки фильма/языка субтитров

Для выбора языка на DVD-диске с несколькими языками следуйте приведенным ниже указаниям.

Изменение языка звуковой дорожки фильма

Можно заменить установленный в исходной настройке язык звуковой дорожки фильма на другой. Это можно сделать только в тех случаях, когда звуковая дорожка фильма на диске записана на нескольких языках. Если диск поддерживает несколько языков, то Вы можете выбрать язык звуковой дорожки.

- 1 Нажмите кнопку **AUDIO**.
 - При воспроизведении DVD-диска язык меняется при каждом нажатии кнопки **AUDIO**.
 - При воспроизведении CD-диска при каждом нажатии этой кнопки звучание меняется в следующей последовательности: моно звучание из левого динамика → моно звучание из правого динамика → моно звучание из двух динамиков (микс-моно) → стерео звучание.

Изменение языка субтитров

Можно заменить установленный в исходной настройке язык субтитров на другой. Это можно сделать только в тех случаях, когда субтитры на диске записаны на нескольких языках.

- 1 Нажмите кнопку **SUBTITLE**.
- 2 Повторно нажимайте кнопку **SUBTITLE** до тех пор, пока на экране не появятся субтитры на нужном Вам языке.
- 3 Для отключения субтитров повторно нажимайте кнопку **SUBTITLE** до тех пор, пока субтитры не исчезнут с экрана.

Функция DVD




Изменение размера изображения и угла обзора

Изменение размера изображения

- 1 Нажмите кнопку **ZOOM**.
 - При каждом нажатии на кнопку размер изображения меняется в следующей последовательности: 2 → 3 → 4 → 1/2 → 1/3 → 1/4.
 - Если в режиме масштабирования (изменения размера изображения) нажать кнопку направления, точка масштабирования сдвигается.
 - Чтобы перейти в режим обычного воспроизведения, повторно нажимайте кнопку **ZOOM** до тех пор, пока с экрана не исчезнет индикатор режима масштабирования.
 - Эта функция включается только при воспроизведении DVD-дисков.

Изменение угла обзора

Некоторые DVD содержат сцены, которые были сняты одновременно с различных точек.

- 1 Нажмите кнопку **ANGLE**.
 - При нажатии на эту кнопку меняется угол обзора сцены на экране.
 - На экране появляется символ . Если на диске не записаны съемки с различных точек, то на экране появляется символ .
 - Если на диске записаны сцены, снятые с различных точек, то символ  отображает данный угол обзора, номер и количество имеющихся на диске вариантов угла обзора.
 - Эта функция включается только при просмотре DVD-дисков, на которых есть сцены, записанные под различным углом обзора.

Дополнительные функции

Создание объемного звучания в стерео режиме

С помощью этой функции Вы можете наслаждаться объемным звучанием в стерео режиме.

- 1 Нажмите кнопку **SURROUND**.
 - На экране появляется сообщение «Surround: Rock, Pop, Live, Dance, Techno, Classic, Soft or Off» («Объемное звучание: рок, поп, концерт, танцевальная музыка, техно, классическая музыка, софт или выкл»).

Временное отключение звука

- 1 Нажмите кнопку **MUTE**.
 - При нажатии этой кнопки звук временно выключается или снова включается.

Базовые элементы управления в меню диска

Некоторые DVD-диски имеют меню. Иногда это меню появляется на экране автоматически при включении воспроизведения диска. А иногда это меню появляется на экране только после нажатия кнопок **MENU** или **TITLE** на пульте дистанционного управления.

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.
 - На экране отображается меню диска. Меню различных дисков различаются.
- 2 Нажмите кнопку **TITLE**.
 - На экране появляются содержащиеся на диске треки. На различных дисках содержатся различные треки, соответственно меняется и меню треков.

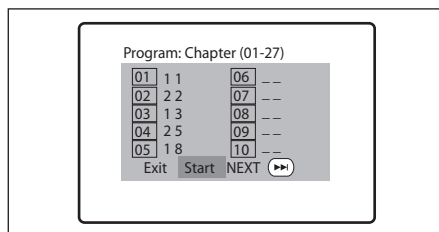
Функция DVD

Программирование воспроизведения диска в определенном порядке

Программирование воспроизведения

С помощью этой функции треки и эпизоды диска можно воспроизводить в определенном порядке.

- 1 Нажмите кнопку **PROGRAM**.
 - На экране появляется меню программирования.
- 2 Выберите номер трека, эпизода (DVD) или номер трека (CD), который отображается на экране.
- 3 Выберите другой номер для Вашей программы. Вы можете запрограммировать до 20 треков. Повторяйте шаг 2 до тех пор, пока не завершите программирование.
- 4 С помощью кнопок s/t выберите «Start» («Пуск»), после этого начнется воспроизведение в запрограммированном порядке.
- 5 Остановите воспроизведение всех запрограммированных треков и эпизодов. С помощью кнопок s/t выберите «Exit» («Выход»).



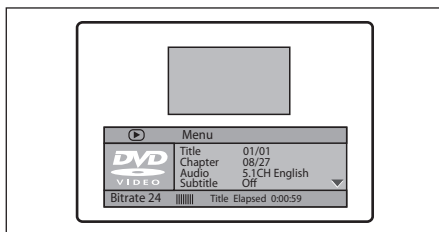
Функция DVD

Настройка определенного трека или эпизода на DVD-диске

С помощью этой функции Вы можете перейти к нужному треку, эпизоду или песне диска.

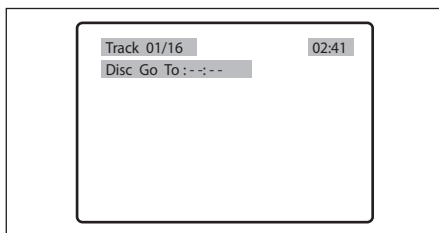
Программирование воспроизведения: непосредственный поиск на DVD-диске

- 1 Нажмите кнопку **GOTO**.
- 2 С помощью кнопок s/t выберите соответствующую запись на диске и нажмите кнопку **ENTER**.
 - Title: с помощью **кнопок с цифрами** введите номер трека.
 - Chapter: с помощью **кнопок с цифрами** введите номер эпизода.
 - Audio: с помощью кнопок s/t выберите язык звуковой дорожки.
 - Angle: с помощью **кнопок с цифрами** выберите угол обзора камеры.
 - Subtitle: с помощью кнопок s/t выберите язык субтитров.
 - TT: с помощью **кнопок с цифрами** введите нужное время трека.
 - CH: с помощью **кнопок с цифрами** введите нужное время эпизода.
- 3 Для подтверждения нажмите кнопку **ENTER**.
 - Repeat: с помощью кнопок s/t выберите повторное воспроизведение трека или эпизода.
 - Time Disp: с помощью кнопок s/t выберите в окне «GOTO» статус воспроизведения.



Непосредственный поиск на CD-диске

- 1 Нажмите кнопку **GOTO** и выберите соответствующую запись на диске.
 - При каждом нажатии на кнопку **GOTO** режим повторного воспроизведения меняется в следующей последовательности:
Disc Go To (диск перейти к) --/-- →
Track Go To (трек перейти к) --/-- →
Select Track (выбрать трек).
- 2 С помощью кнопок с цифрами введите номер.
 - Disc Go To (диск перейти к): с помощью кнопок с цифрами введите нужное время на диске.
 - Track Go To (трек перейти к): с помощью кнопок с цифрами введите нужное время на треке.
 - Select Track (выбрать трек): с помощью кнопок с цифрами введите номер трека.



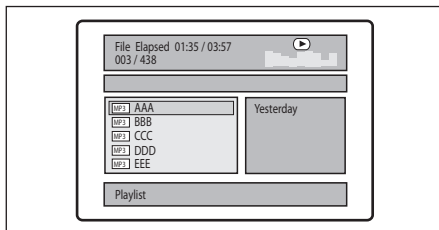
Функция DVD

Воспроизведение MP3 дисков

Воспроизведение CD-R/CD-RW-дисков, которые содержат MP3-файлы.

Воспроизведение MP3-файлов

- 1 Вставьте диск с MP3-файлами. Убедитесь, что поверхность диска с маркировкой обращена вверх.
- 2 С помощью кнопок s/t выберите нужную папку с файлами.
- 3 С помощью кнопок s/t выберите нужные MP3-файлы.
- 4 Чтобы начать воспроизведение файлов, нажмите кнопку **ENTER**.



Составление плейлиста для воспроизведения MP3-файлов

- 1 В режиме STOP (Стоп) повторно нажимайте кнопку **PROGRAM**. При каждом нажатии на эту кнопку режим PROGRAM (Программирование) меняется (папка и плейлист).
 - Если на нужном файле Вы нажмете кнопку **CANCEL**, Вы можете добавить файл к плейлисту (максимум 10 файлов).

Создание объемного звучания

- 1 Нажмите кнопку **SURROUND**.
 - На экране появляется сообщение «Surround: Rock, Pop, Live, Dance, Techno, Classic, Soft or Off» («Объемное звучание: рок, поп, концерт, танцевальная музыка, техно, классическая музыка, софт или выкл»).

Примечания

- Отображаются только английские названия файлов.
- Данный плеер совместим только со стандартом «MPEG-1 Audio Layer 3». Он не совместим с другими стандартами, такими как «MPEG-2 Audio Layer 3», «MPEG-2.5 Audio Layer 3», MP1, MP2 и др.
- Не следует воспроизводить CD-R/RW диски с любыми файлами, кроме музыкальных CD-дисков и дисков с MP3- и JPEG-файлами.
- Программируемое воспроизведение дисков с MP3-файлами невозможно.
- При записи MP3-файлов на CD-R/RW-диски выберите в качестве формата «ISO 9660 level 1».

Повторное воспроизведение

Воспроизведение CD-R/CD-RW-дисков, которые содержат MP3-файлы.

- 1 Нажмите кнопку **REPEAT**.
 - При каждом нажатии кнопки **REPEAT** режим повторного воспроизведения будет меняться в следующей последовательности: Shuffle (повторное воспроизведение в случайной последовательности) → Single (повторное воспроизведение отдельного файла) → Repeat One (повторное воспроизведение проигрываемого в данный момент файла) → Repeat Folder (повторное воспроизведение всей папки файлов).

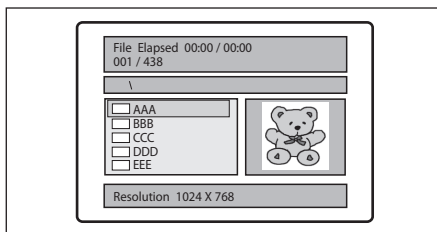
Функция DVD

Воспроизведение дисков Kodak Picture CD и JPEG-файлов

Воспроизведение дисков Kodak Picture CD и JPEG-файлов

При загрузке диска Kodak Picture CD автоматически начинается его воспроизведение в режиме слайд-шоу. После загрузки JPEG-файлов на экране отображается содержание диска.

- 1 Вставьте Kodak Picture CD или диск с JPEG-файлами.
 - Автоматически начинается воспроизведение в режиме слайд-шоу.
 - При нажатии на кнопку **■** на экране появляется меню файлов.
- 2 Выберите картинку.
 - Выберите нужную картинку с помощью кнопок **s/t**.
 - Выбранная картинка отображается в миниатюре с правой стороны меню файлов.
- 3 Нажмите кнопку **ENTER**.
 - Выбранная картинка отображается в натуральную величину.



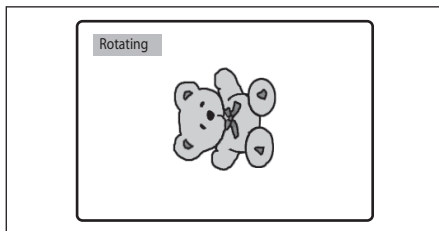
Изменение размеров изображения

- 1 Нажмите кнопку **ZOOM**.
 - При каждом нажатии кнопки **ZOOM** размеры изображения изменяются в следующей последовательности: (◀◀) 50% → 75% → 100% (по умолчанию) → 125% → 150% → 200% (▶▶).

Функция DVD

Поворот изображения

- 1 Нажимайте кнопки s/t/◀▶. Существует 4 возможности поворота изображения:
 - кнопка s: поворот на 180°,
 - кнопка t: зеркальное отображение,
 - кнопка ◀: поворот на 90° влево,
 - кнопка ▶: поворот на 90° вправо.



Изменение параметров слайд-шоу

- 1 Нажмите кнопку **PROGRAM**.
 - Для слайд-шоу предлагается 16 вариантов смены изображений.
 - При каждом нажатии на кнопку **PROGRAM** меняется вариант смены изображений в следующей последовательности: смена изображения снизу (по умолчанию) → сверху → справа → слева → по диагонали с правого нижнего угла → по диагонали с левого нижнего угла → по диагонали с правого верхнего угла → по диагонали с левого верхнего угла → расширение из центра по горизонтали → расширение из центра по вертикали → сжатие в центр по горизонтали → сжатие в центр по вертикали → окно по горизонтали → окно по вертикали → появление нового изображения от краев к центру → появление нового изображения сверху → смены изображений нет.

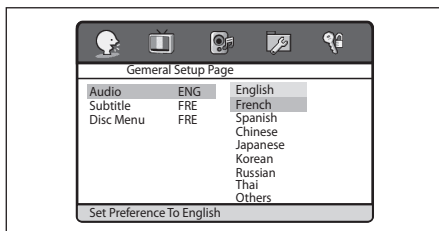
Функция DVD

Использование меню настроек

После того, как первоначальные настройки были сделаны, плеер может работать с этими настройками, пока он включен. Эти настройки называются SETUP-настройки, их можно легко изменить и сохранить с помощью меню «SETUP» (меню настроек). Это меню содержит информацию об элементах управления системы для общих настроек, настроек звука и изображения, а также индивидуальных настроек пользователя.

Настройка языка

- 1 В режиме «STOP» («Стоп») нажмите кнопку **SETUP** и с помощью кнопок ◀▶ перейдите к настройкам языка.
- 2 Нажимайте кнопки s/t, чтобы перейти к нужной настройке. Потом нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Используйте кнопки s/t для выбора нужного языка.
 - **AUDIO** (настройка языка звуковой дорожки): из меню для языка звуковой дорожки выберите нужный язык. Если на воспроизводимом диске есть данный язык, то субтитры отображаются на этом языке.
 - **SUBTITLE** (настройка языка субтитров): из меню для языка субтитров выберите нужный язык. Если на воспроизводимом диске есть данный язык, то субтитры отображаются на этом языке.
 - **DISC MENU** (меню диска): из меню диска выберите язык, на котором будет отображаться меню DVD-диска (не то же самое, что меню плеера).

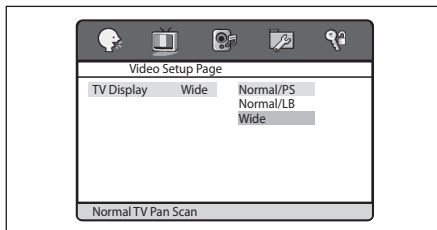


Функция DVD

Настройка изображения

Выбор размера изображения на телеэкране.

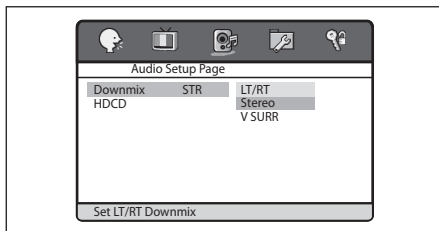
- 1 В режиме «STOP» («Стоп») нажмите кнопку **SETUP** и с помощью кнопок ◀▶ перейдите к настройкам изображения.
- 2 Нажимайте кнопки s/t, чтобы перейти к нужной настройке. Потом нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Используйте кнопки s/t для выбора нужной настройки.
 - **NORMAL/PS**: выберите эту настройку, если Вы хотите, чтобы изображение занимало весь экран телевизора. Это означает, что в некоторых случаях левый и правый края изображения будут не видны на экране.
 - **SUBTITLE**: выберите эту настройку, если Вы хотите смотреть фильм в оригинальном формате изображения. Это означает, что в некоторых случаях на экране сверху и снизу будут видны черные полосы.
 - **WIDE**: выберите эту настройку, если Вы хотите смотреть фильм в широкоэкранным формате.



Функция DVD

Настройка звука

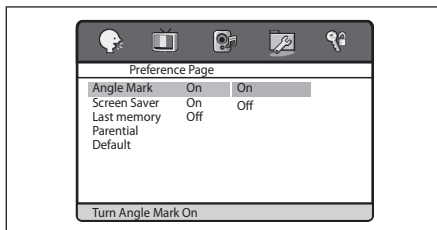
- 1 В режиме «STOP» («Стоп») нажмите кнопку **SETUP** и с помощью кнопок ◀▶ перейдите к настройкам звука.
- 2 Нажимайте кнопки s/t, чтобы перейти к нужной настройке. Потом нажмите кнопку «ENTER».
- 3 Используйте кнопки s/t для выбора нужной настройки.
 - Downmix
LT/RT: выберите эту настройку, если Вы хотите выбрать объемный звук для переднего динамика (передней колонки).
Stereo: выберите эту настройку, если Вы хотите выбрать стерео звук для переднего динамика (передней колонки).
V Surr: выберите эту настройку, если Вы хотите наслаждаться эффектами объемного звука в стерео режиме.
 - HDCD:
выбор скорости передачи битов (битрейта) DVD.



Функция DVD

Индивидуальные настройки пользователя (Preference)

- 1 В режиме «STOP» («Стоп») нажмите кнопку **SETUP** и с помощью кнопок ◀▶ перейдите к индивидуальным настройкам пользователя.
- 2 Нажимайте кнопки s/t, чтобы перейти к нужной настройке. Потом нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Используйте кнопки s/t для выбора нужной настройки.



– Angle Mark (символ угла обзора)

После соответствующей настройки при просмотре DVD-фильмов на экране будет появляться символ угла обзора. Если съемки под другим углом обзора не были записаны на диск, то на экране будет отображаться символ ∅.

On: при выборе этой настройки во время воспроизведения диска на экране будет отображаться символ угла обзора.

Off: при выборе этой настройки во время воспроизведения диска на экране не будет отображаться символ угла обзора.

Вы решаете, фильмы какого разряда (имеющие ограничения по возрасту) требуют введения пароля для просмотра.

– Screen Saver

Вы можете включить или выключить заставку, выбрав настройку On или Off.

– Last Memory

Вы можете включить или выключить функцию возобновления воспроизведения/запоминания, выбрав настройку On или Off.

– Parental

Эта функция представляет собой систему, которая препятствует свободному просмотру фильмов, имеющих ограничения по возрасту.

Ее можно использовать только для DVD, имеющих возрастные ограничения для просмотра.

С помощью этой функции Вы можете определить, как Ваш плеер будет реагировать на диски с фильмами, которые имеют возрастные ограничения для просмотра (в США Американская ассоциация кино делит фильмы на категории с возрастными ограничениями для просмотра – G, PG, PG-13 и т.д.).

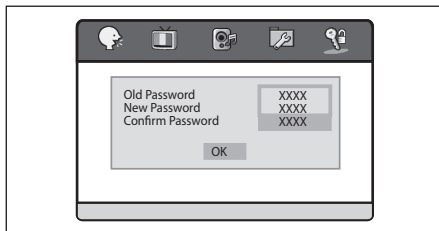
– Default

Если пользователь выберет в меню настроек опцию Reset, все значения в меню настроек вернуться к заводским настройкам (исключение: настройки уровня Parental и пароль не меняются).

Функция DVD

Настройка пароля

- 1 В режиме «STOP» («Стоп») нажмите кнопку **SETUP** и с помощью кнопок ◀▶ перейдите к настройке пароля.
- 2 Нажимайте кнопки s/t, а потом нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Еще раз нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Введите старый, а потом новый четырехзначный пароль.
- 5 Для подтверждения еще раз введите новый пароль, а потом нажмите кнопку **ENTER**.



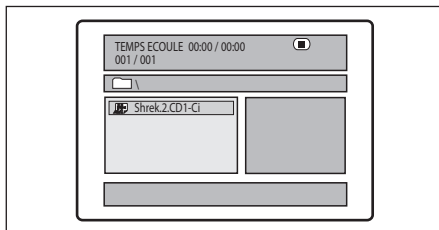
Воспроизведение дисков DivX (опция)

Воспроизведение CD-R/RW-дисков, содержащих файлы DivX.

ВНИМАНИЕ! Файл с субтитрами можно выбрать только в том случае, если его название совпадает с названием файла с фильмом.

Воспроизведение DivX-файла

- 1 Вставьте диск с DivX-файлом. Убедитесь, что поверхность диска с маркировкой обращена вверх.
- 2 С помощью кнопок s/t перейдите к нужной папке.
- 3 С помощью кнопок s/t перейдите к нужному DivX-файлу.
- 4 Чтобы началось воспроизведение файла, нажмите кнопку **ENTER**. Чтобы выключить отображение субтитров, нажмите кнопку **SUBTITLE**.



Примечания

- AVI-файл с видео- и аудио данными следует записывать на диск в формате ISO 9660.
- Если файл не отображается на экране, нажмите кнопку **STOP**.
- Проигрывать можно только DivX-файлы с расширением avi.
- Формат DTS-Audio не поддерживается.
- Формат WMA не поддерживается.
- Файл с субтитрами должен иметь расширение SMI.
- Замедленное воспроизведение, воспроизведение в обратном направлении файлов DivX невозможно.
- Поддерживаемые форматы:
 - видео – DivX 3.11, 4.x, 5.x
 - аудио – AC3, MP3 (80-320 кб/сек)

Устранение мелких неисправностей

При возникновении неполадки попробуйте сначала устранить ее самостоятельно с помощью предлагаемой таблицы. Если устранить неполадку с помощью указаний таблицы не удалось, не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно, обратитесь в ближайший сервисный центр.

Признаки, которые могут указывать на неполадку

Приведенные ниже признаки неполадок могут встречаться даже в тех случаях, когда телевизор работает нормально. Прежде чем обращаться в сервисную службу, просмотрите предлагаемую таблицу, в которой указаны причины возможных неполадок и способы их устранения.

Признаки неполадок	Возможная причина	Способ устранения
Нет изображения. Индикатор питания не горит.	Не подается электропитание.	Проверьте шнур питания и разъем питания. Снова нажмите выключатель электропитания.
Нет изображения, хотя телевизор включен.	Установлена слишком низкая яркость.	Отрегулируйте яркость и контрастность таким образом, чтобы изображение на экране было ярким.
	Неисправен экран.	Срок службы жидкокристаллического экрана телевизора составляет примерно 50 000 часов. Для замены экрана обратитесь в сервисную службу.
Если долго смотреть на неподвижное изображение на экране, появляется остаточное изображение.	Это обусловлено особенностями жидкокристаллического экрана. В зависимости от количества исправных пикселей могут быть черные или светлые пиксели. Их количество составляет менее 0,005% от общего числа пикселей. Это не является неполадкой.	
На экране нет изображения. Отсутствует также и звук.	Несоответствие между подключением внешнего прибора и выбором источника внешнего сигнала.	Правильно выберите источник внешнего сигнала.
На экране есть изображение, но нет звука.	Громкость установлена на 0.	Увеличьте громкость звука.
	Звук отключен с помощью кнопки MUTE.	Еще раз нажмите на кнопку MUTE.
	Не подсоединен аудио-шнур.	Проверьте подсоединение аудио-шнура.
Не работает пульт дистанционного управления.	Неправильно установлены батарейки в пульт дистанционного управления (нарушена полярность).	Правильно установите батарейки в пульт дистанционного управления.
	Разрядились батарейки в пульте дистанционного управления.	Замените батарейки.
Слышны радишумы.	Это возможно, если рядом с телевизором включен радиоприемник.	Включайте радиоприемник на определенном расстоянии от жидкокристаллического телевизора.

Устранение мелких неисправностей

Признаки неполадок	Возможная причина	Способ устранения
Цветное изображение воспроизводится как черно-белое.	Насыщенность цвета установлена на 0 или на значение, близкое к 0.	Установите насыщенность цвета на 100 или на меньшее значение.
Изображение на экране двоится.	Если рядом с Вашим домом находятся горы, здания или деревья, это может быть вызвано отражением телевизионного сигнала.	Проверьте, нет ли неподалеку от Вашего дома высоких объектов, например, небоскребов. Проверьте правильность установки антенны.
Расплывчатое или рябящее («покрытое снегом») изображение.	Не выбрано оптимальное расположение антенны. Не подключен кабель антенны.	Проверьте правильность установки антенны. Убедитесь, что кабель антенны подсоединен к гнезду антенны на задней стороне жидкокристаллического телевизора.
На экране отображается сообщение «No input signal» («Нет входного сигнала»).	Неправильно подсоединено внешнее устройство.	Проверьте, включен ли подсоединенный компьютер. Проверьте, правильно ли подсоединен видео-шнур. Проверьте спецификацию поддерживаемых сигналов.
Весь экран мерцает.	Входной сигнал не поддерживается жидкокристаллическим телевизором.	Проверьте спецификацию поддерживаемых сигналов. Проверьте спецификацию видео-шнура. На заводе-изготовителе прибор был настроен оптимальным образом для приема телеканалов. Мерцание может появляться при просмотре неподвижного изображения с персонального компьютера. Это не является неполадкой телевизора.

Если пульт дистанционного управления работает плохо, проверьте:

- Правильно ли установлены батарейки в пульт дистанционного управления (с соблюдением полярности)?
- Не разрядились ли батарейки?
- Правильно ли вставлена вилка в розетку, нет ли перерыва в подаче электроэнергии?
- Не расположены ли рядом с телевизором люминесцентные лампы или неоновая вывеска?

Предупреждение

Если выявлена неполадка, сначала отключите прибор от электросети, вынув вилку из розетки.

Эксплуатация неисправного телевизора может привести к поражению электрическим током или пожару. Не загромождайте розетку, к которой подключается телевизор, чтобы при необходимости Вы всегда могли отключить прибор от электросети, вынув вилку из розетки.

Технические характеристики

Внешний вид и технические характеристики прибора могут быть изменены без предварительного оповещения с целью их улучшения. Этот прибор предназначен для эксплуатации в домашних условиях. Не следует пользоваться этим прибором в странах с другим типом телевизионной системы или другим напряжением в электросети.

Жидкокристаллический экран тонкопленочной технологии (TFT LCD) состоит из суб-пикселей, для производства которых требуются сложные технологии. Однако на экране может быть некоторое количество ярких или темных пикселей. Эти пиксели не оказывают влияния на эксплуатационные качества прибора.

ЖК-экран	Размер экрана	17 дюймов, широкоэкранный	
	Тип	Жидкокристаллический экран TFT LCD	
	Количество цветов	16,7 млн.	
DVD	Поддерживаемые диски	DVD-Video / DVD-R/+R / Super VCD / VCD / CD / CD-R/RW MP3-файлы / совместимые Picture CD	
	Формат изображения	16:9, 4:3 Letter Box, PAN & SCAN	
	Языки	Аудио (9), субтитры (9) (+ другие)	
	Прочее	Встроенная заставка, режим повторного воспроизведения (эпизод/трек/все) Непрерывное повторение выбранного фрагмента А-В, возобновление воспроизведения/запоминание	
TV/VIDEO	Приемник/каналы	VHF: канал E1 – канал E12 UHF: канал E21 – канал E69 CATV: канал S1 – канал S41	
		Система ТВ-вещания: PAL, SECAM: B/G, D/K, I, L, L'	
		Подключение антенны	VHF, UHF: 75 Ом
	Видеосигнал	PAL, SECAM, NTSC (3.58/4.43)	
PC	Синхронизация	Частота строк	30-60 кГц
		Частота полукадров	56-75 Гц
	Цветность	16 772 216 цветов	
	Максимальное разрешение	1024 x 768	
	Сигнал	TTL, анод или катод	
	Количество цветов	16,7 млн.	
	Разъем	D-sub	

Технические характеристики

Вход (Input)	Антенный вход (RF)	BNF
	RGB	SCART
	VIDEO1	SCART
	VIDEO2	RCA
	S-VIDEO	Mini-DIN
	PC RGB	Analog RGB, Separate H/V
	PC AUDIO	Стерео
	Питание	12 В / 5 А постоянный ток
Выход (Output)	Наушники	Стерео
Динамики		3 Вт x 2
Потребляемая мощность		макс. 60 Вт
Потребляемая мощность в режиме ожидания		менее 3 Вт
Входное напряжение		100-240 В, 50/60 Гц переменного тока
Размеры (Ш x В x Г)	монитор + основание	473 x 390 x 87 мм
	один монитор	473 x 345 x 87 мм
Вес		7,9 кг
Принадлежности		Пульт дистанционного управления, две батарейки (AAA), инструкция по эксплуатации, шнур питания, сетевой адаптер, шнур с разъемом SCART

Приложение

Таблица поддерживаемых режимов

Телевизор с ЖК-экраном поддерживает следующие 10 режимов. Пользователь может зарегистрировать до 10 режимов. Настройте режим отображения информации с ПК в соответствии с приведенной ниже таблицей. Инструкции по конфигурированию ПК – см. руководство по эксплуатации ПК.

Разрешение	Частота строк (кГц)	Частота полукадров (Гц)	Тактовая частота (МГц)	Полярность (H/V)
MAC, 640 x 480	31,469	59,94	25,175	-/-
VESA, 640 x 480	37,861	72,809	31,5	-/-
VESA, 640 x 480	37,5	75	31,5	-/-
IBM, 720 x 400	31,469	70,087	28,322	-/+
VESA, 800 x 600	37,879	60,317	40	+/+
VESA, 800 x 600	48,077	72,188	50	+/+
VESA, 800 x 600	46,875	75	49,5	+/+
MAC, 832 x 624	49,726	74,551	57,284	-/-
VESA, 1024 x 768	48,363	60,004	65	-/-
VESA, 1024 X 768	56,476	70,069	75	-/-

Изготовитель не исключает возможности распространения данной инструкции также на новые модели продукции, которые будут выведены на рынок после изготовления тиража этой инструкции по эксплуатации при условии, что новые модели продукции будут идентичны актуальным с точки зрения особенностей их эксплуатации.

Право на внесение изменений изготовитель оставляет за собой.